

Руководство по эксплуатации машины MEWP

XG1614AC/XG1614FA



XCMG Fire-Fighting Safety Equipment Co., Ltd.







Мобильная подъемная платформа XG1614AC

Руководство по эксплуатации

Первая редакция, июнь 2021 г.

Номер PIN	
Номер двигателя	
Дата изготовления	Месяц год

Руководство по эксплуатации является частью изделия! Храните руководство в доступном месте, чтобы им всегда можно было воспользоваться!

Перед началом эксплуатации машины внимательно прочтите настоящее руководство.

Изделие разработано и изготовлено в соответствии со стандартами
GB 25849-2010 и EN 280-1:2022.

Все права защищены.

Воспроизведение и использование любой части настоящего руководства в любой форме и любыми средствами, включая копирование, фотокопирование, запись и размещение в системах хранения и поиска информации, запрещается без письменного разрешения компании XCMG.







Содержание

Введение.....	III
Предостережения и предупреждающие знаки	V
Список изменений	VII
Глава 1 Примечания по технике безопасности.....	1-1
1.1 Общие сведения.....	1-1
1.2 Подготовка перед эксплуатацией	1-1
1.3 Эксплуатация	1-3
1.4 Буксировка, подъем и транспортировка.....	1-8
1.5 Техническое обслуживание	1-9
Глава 2 Обязанности пользователя, подготовка и обследование машины ...	2-1
2.1 Обучение рабочего персонала.....	2-1
2.2 Подготовка, проверка и техническое обслуживание	2-1
Глава 3 Блоки управления машины, индикаторы и приборы.....	3-1
3.1 Общие сведения.....	3-1
3.2 Описание	3-1
3.3 Рабочие характеристики и ограничения.....	3-1
3.4 Нагрузка на платформу	3-2
3.5 Расположение органов управления машиной.....	3-2
3.6 Зарядка аккумуляторной батареи	3-3
3.7 Пульт наземного управления	3-5
3.8 Верхний пульт управления.....	3-6
3.9 Защитные устройства	3-8
3.10 Выдвижная площадка	3-10
3.11 Стоянка и хранение машины.....	3-11
3.12 Складное ограждение.....	3-12
3.13 Буксировка машины	3-13
Глава 4 Порядок действий в чрезвычайной ситуации.....	4-1
4.1 Общие сведения.....	4-1
4.2 Управление в аварийном режиме	4-1
4.3 Опускание рабочей платформы в ручном режиме.....	4-1
4.4 Уведомление о несчастном случае	4-2
Глава 5 Общие технические характеристики и техническое обслуживание.....	5-1
5.1 Введение.....	5-1
5.2 Условия эксплуатации	5-1
5.3 Основные технические параметры	5-3
5.4 Смазывание	5-7
5.5 Техническое обслуживание, выполняемое оператором	5-8
5.6 Дополнительная информация.....	5-14
5.7 Установка знаков/табличек	5-15
5.8 Установка знака/таблички (только графический символ).....	5-19





Глава 6 Подъем, транспортировка и хранение машины	6-1
6.1 Транспортировка и подъем	6-1
6.2 Хранение	6-7
Глава 7 Протокол проверки и ремонта	7-1
7.1 Протокол проверки и ремонта	7-1





Введение

Настоящее руководство – очень важный документ! Постоянно держите его поблизости от машины. Настоящее руководство предназначено для обеспечения необходимых мер предосторожности и процедур эксплуатации со стороны владельца, пользователя, оператора, арендодателя и арендатора с целью обеспечения безопасной и правильной эксплуатации машины в пределах ее области применения.

В связи с постоянным совершенствованием продукции компании **XCMG FIRE-FIGHTING SAFETY EQUIPMENT CO., LTD.** технические характеристики могут быть изменены в любое время без дополнительного уведомления.

Чтобы получить актуальные сведения, обратитесь в компанию **XCMG FIRE-FIGHTING SAFETY EQUIPMENT CO., LTD.**







Предостережения и предупреждающие знаки



Это предупреждающий знак, связанный с техникой безопасности. Этот знак используется для предупреждения персонала об опасности травмирования. Соблюдайте правила техники безопасности, приведенные под этим знаком, чтобы избежать травм и несчастных случаев.

ОПАСНОСТЬ

Это предупреждение указывает на бесспорно опасную ситуацию. Допущение такой ситуации приведет к тяжелой травме или гибели. Этот знак выделяется красным фоном.

ВНИМАНИЕ

Это предупреждение указывает на потенциально опасную ситуацию. Допущение такой ситуации приведет к тяжелой травме или гибели. Этот знак выделяется оранжевым фоном.

ОСТОРОЖНО

Это предупреждение указывает на потенциально опасную ситуацию. Допущение такой ситуации может привести к травме легкой или средней степени тяжести. Кроме того, это предупреждение может предостеречь от выполнения небезопасных действий. Этот знак выделяется желтым фоном.

ПРИМЕЧАНИЕ

Этим заголовком обозначается информация или политика компании, которая прямо или косвенно относится к безопасности персонала или защите собственности.







Список изменений

Первоначальная версия, 21 июня 2021 г.

Дата первой ревизии: 30 января 2023 г.







Глава 1 Примечания по технике безопасности

1.1 Общие сведения

В настоящей главе приведены правила, необходимые для обеспечения правильной и безопасной эксплуатации и технического обслуживания машины.

Для надлежащей работы описываемой машины необходимо составить график технического обслуживания в соответствии с содержанием настоящего руководства. Кроме того, график технического обслуживания должен быть составлен и выполняться квалифицированным персоналом на основе информации, содержащейся в настоящем руководстве и в руководстве по техническому обслуживанию, с целью обеспечения безопасной эксплуатации машины.

Владелец, пользователь, оператор, арендодатель, арендатор машины не должен приступать к эксплуатации до тех пор, пока настоящее руководство не будет прочитано, обучение не будет завершено, и все операции с машиной не будут завершены под наблюдением опытного и квалифицированного оператора.

В этой главе перечислены обязанности владельца, пользователя, оператора, арендодателя и арендатора в отношении безопасности, обучения, обследования, технического обслуживания, применения и эксплуатации машины. При наличии каких-либо вопросов в отношении безопасности, обучения, обследования, использования и эксплуатации, обращайтесь в компанию XCMG.

ВНИМАНИЕ

Несоблюдение правил безопасности и, приведенных в настоящем руководстве, может привести к поломке машины, материальному ущербу, а также к травмам или гибели персонала.

1.2 Подготовка перед эксплуатацией

Обучение и знания оператора

Перед началом использования машины прочитайте руководство по эксплуатации и осмыслите его содержание.

- Чтобы получить разъяснение, задать вопрос или сообщить о проблеме, связанной с любой частью настоящего руководства, свяжитесь с компанией XCMG Fire-Fighting Safety Equipment CO., LTD.



- К эксплуатации этой машины допускается только персонал, прошедший соответствующую подготовку у квалифицированных преподавателей в уполномоченной организации.
- К эксплуатации этой машины допускается только уполномоченный персонал, который должен знать, как безопасно и правильно эксплуатировать, и обслуживать машину.
- Прочитайте, осмыслите и соблюдайте все указания, выделенные сигнальными словами «ОПАСНОСТЬ!», «ВНИМАНИЕ!», «ОСТОРОЖНО!», а также инструкции по эксплуатации, которые приведены на машине и в настоящем руководстве.
- Убедитесь в том, что условия эксплуатации и сфера применения машины соответствуют требованиям, установленным компанией XCMG
- Весь эксплуатационный персонал должен быть знаком с аварийными органами управления и аварийным режимом работы, описанными в настоящем руководстве.
- Прочитайте, осмыслите и соблюдайте все правила, связанные с эксплуатацией машины, установленные работодателем, местными и государственными органами.

Проверка рабочего места

- Перед началом эксплуатации и во время нее пользователь должен принять все меры предосторожности, позволяющие избежать опасности на рабочем месте.
- При нахождении машины на грузовом автомобиле, прицепе, в железнодорожном вагоне, на транспортном судне или аналогичной технике, не используйте машину и не поднимайте рабочую платформу без письменного разрешения компании XCMG.
- Перед началом работы проверьте рабочую зону на наличие препятствий, расположенных на высоте (таких как линии электропередачи, мостовые краны и другие потенциально опасные объекты).
- Проверьте грунт рабочей зоны на наличие пустот, неровностей, крутых склонов, препятствий, обломков, скрытых полостей и других факторов потенциальной опасности.
- Проверьте рабочую зону на наличие опасных мест. Не эксплуатируйте машину в опасных зонах, если это явно не разрешено компанией XCMG.
- Убедитесь, что несущая способность грунта достаточна для того, чтобы выдерживать максимальную нагрузку на шины, указанную на соответствующих табличках рядом с каждым колесом.
- Эту машину можно эксплуатировать при температуре окружающей среды 0...+104 °F (-20...+40 °C). Чтобы оптимизировать работу вне этого температурного диапазона, проконсультируйтесь со специалистами компании XCMG.

Обследование машины

- Не эксплуатируйте машину, если не были выполнены обследования и функциональные проверки, указанные в главе 2 настоящего руководства. **Подробные сведения см. на странице 2-1, в параграфе 2.2 («Подготовка, проверка и техническое обслуживание»).**
- Не эксплуатируйте машину до тех пор, пока техническое обслуживание и обследование не будут выполнены в соответствии с требованиями, указанными в руководстве по техническому обслуживанию.
- Убедитесь в том, что все защитные устройства работают должным образом. Изменения, внесенные в эти устройства, приведут к нарушению правил безопасности.



ВНИМАНИЕ

Запрещается модифицировать подъемную платформу без письменного разрешения изготовителя.





- Запрещается эксплуатировать любую машину при полном или частичном отсутствии на ней знаков безопасности или эксплуатационных табличек.
- Проверьте, не были ли изменены какие-либо оригинальные детали и компоненты, и убедитесь, что все модификации были одобрены компанией XCMG.
- Очищайте пол платформы и направляющую пола от мусора. Не допускайте попадания грязи, масла, консистентной смазки и других скользких веществ на рабочую обувь, пол платформы и поверхность салазок и направляющих.

1.3 Эксплуатация

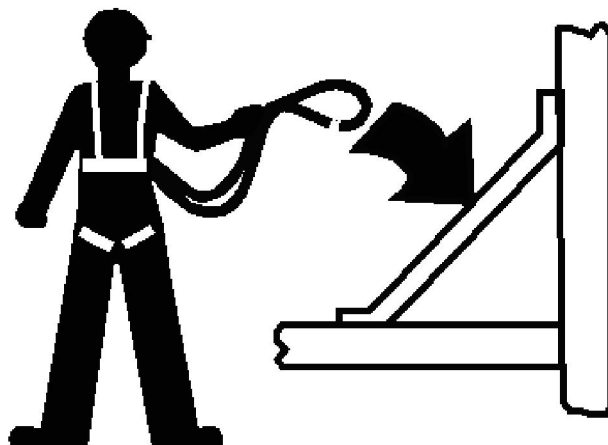
Общие сведения

- Эксплуатация машины требует полного внимания оператора. Перед использованием любых устройств, таких как сотовые телефоны или портативные радиостанции, отвлекающих внимание оператора от безопасной эксплуатации, полностью остановите машину.
- Не используйте машину ни для каких целей, кроме подъема людей с необходимыми инструментами и материалами.
- Оператор должен понимать функции машины и знать ее эксплуатационные характеристики.
- Не эксплуатируйте неисправную машину. Обнаружив какой-либо сбой, выключите машину. Выведите машину из эксплуатации и сообщите об этом соответствующим органам.
- Не демонтируйте, не модифицируйте и не отключайте какие-либо защитные устройства.
- Не перемещайте какой-либо переключатель или рычаг управления через нейтраль в противоположное положение без задержки. Прежде чем переходить к следующей функции, убедитесь в том, что переключатель переведен в нейтральное положение и остановлен. Задействуйте органы управления плавно, с равномерным усилием.
- При нахождении людей на платформе запрещается регулировать машину или управлять ей с уровня грунта, за исключением чрезвычайной ситуации.
- Не размещайте какие-либо материалы непосредственно на ограждении платформы, если это не разрешено компанией XCMG.
- Если на платформе находятся двое или более рабочих, оператор несет ответственность за все операции, выполняемые с машиной.
- Следите за тем, чтобы электроинструмент хранился надлежащим образом, и ни в коем случае не подвешивайте его провода в рабочей зоне платформы.
- Не пытайтесь вытянуть или вытолкнуть застрявшую или выведенную из строя машину, не прикрепив тросы к заглушкам на шасси.
- Прежде чем покинуть машину, полностью опустите рабочую платформу и отключите питание.
- При работе с машиной снимайте все кольца, часы и ювелирные изделия. Не носите свободную одежду и не распускайте длинные волосы, которые могут запутаться в снаряжении.
- Лицам, находящимся под воздействием наркотиков или алкоголя, или подверженным судорогам, головокружению или потере физического контроля, запрещается управлять этой машиной.

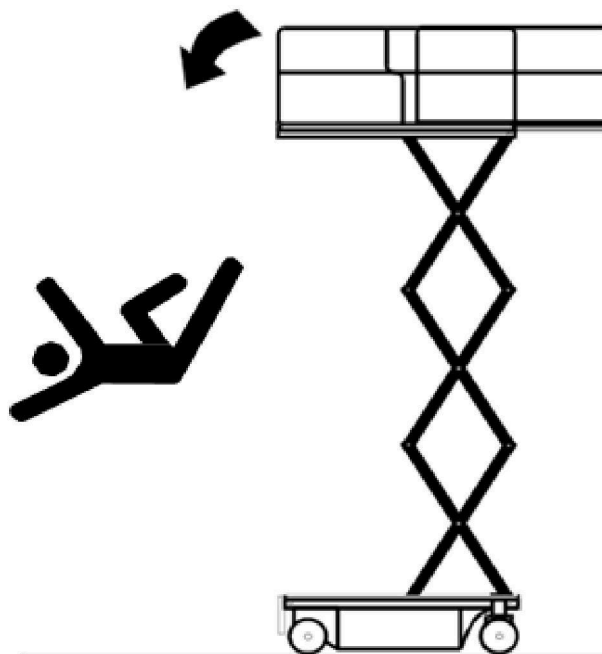


Опасность спотыкания и падения

- Перед началом эксплуатации убедитесь, что все двери и ограждения закреплены в надлежащем положении.
- Во время работы люди, находящиеся на платформе, должны надевать снаряжение для защиты от падения и прикреплять ремень безопасности к специальной анкерной точке с помощью крюка.
- Найдите специальную точку крепления страховочного шнура на платформе и надежно закрепите шнур. К каждой анкерной точке разрешается прикреплять только один крюк.



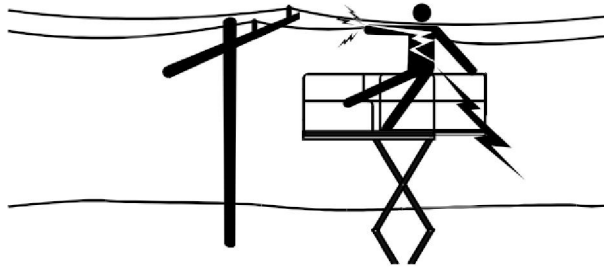
- Входите и выходите только через дверь. Будьте предельно внимательны при входе на платформу и выходе с нее. Убедитесь в том, что рабочая платформа полностью опущена. При входе на платформу и выходе с нее поворачивайтесь лицом к машине. Во время входа и выхода постоянно поддерживайте «трехточечный контакт» с машиной, в любой момент времени используя две руки и одну ногу или две ноги и одну руку.



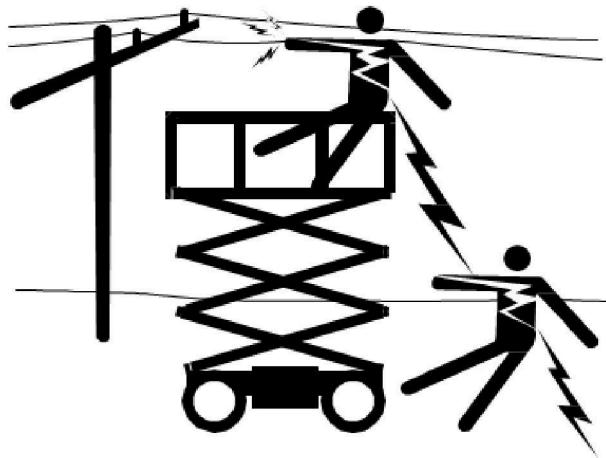
- Постоянно опирайтесь на пол платформы обеими ногами. Не размещайте лестницы, ящики, доски или аналогичные предметы на платформе, чтобы увеличить пределы досягаемости.
- Не допускайте попадания масла, грязи и скользких веществ на рабочую обувь и пол платформы.

Опасность поражения электрическим током

- Эта машина не оснащена электрической изоляцией и не обеспечивает защиту от контакта с проводниками электрического тока.



- Поддерживайте безопасное расстояние от линий электропередачи, оборудования или любых токоведущих (открытых или изолированных) частей в соответствии с минимальным расстоянием приближения (MAD), согласно [таблице 1-1](#).



- Необходимо принимать во внимание факторы перемещения машины и раскачивания проводов линии электропередачи.
- Любая часть машины, операторы, инструменты и устройства должны находиться на расстоянии не менее 3 м (10 футов) от любой линии электропередачи или устройства с максимальным напряжением 50 000 В. Для каждого дополнительных 30 000 вольт или менее требуется дополнительное расстояние 0,3 м (1 фут).
- Минимальное расстояние приближения может быть уменьшено, если для предотвращения контакта установлены изолирующие ограждения (и эти ограждения рассчитаны на напряжение, для защиты которого они предназначены). Эти барьеры не должны быть частью машины (или прикрепляться к ней). Минимальное расстояние приближения разрешается уменьшить до расстояния в пределах расчетных рабочих размеров изолирующего ограждения. Это решение должен принимать квалифицированный специалист в соответствии с правилами работодателя, местного или государственного органа власти, касающимися работы вблизи электрооборудования.

 ВНИМАНИЕ

Не эксплуатируйте машину и не перевозите персонал в запрещенной зоне (MAD). Если заведомо не известно иное, следует предполагать, что все детали электрооборудования и провода находятся под напряжением.

Таблица 1-1. Минимальное расстояние приближения (MAD)

Диапазон напряжения (между фазами)	Минимальное расстояние приближения (MAD) в метрах (футах)
0–50 кВ	3 (10)
50–200 кВ	5 (15)
200–350 кВ	6 (20)
350–500 кВ	8 (25)
500–750 кВ	11 (35)
750–1000 кВ	14 (45)

Примечание: этому правилу необходимо следовать, если не существует более строгих правил и указаний со стороны работодателя, местных или государственных органов власти.

Опасность опрокидывания

- Убедитесь, что несущая способность грунта достаточна для того, чтобы выдерживать максимальную нагрузку на шины, указанную на соответствующих табличках рядом с каждым колесом. Не перемещайте машину по поверхностям с недостаточной несущей способностью.
- Перед началом перемещения машины пользователь должен ознакомиться с состоянием грунта на пути движения. Во время движения не превышайте допустимые значения продольного и поперечного уклона.
- Не поднимайте платформу и не перемещайте машину с поднятой платформой на уклоне или рядом с ним по неровной мягкой поверхности. Прежде чем поднимать платформу или перемещать машину с поднятой платформой, убедитесь в том, что машина находится на твердой, горизонтальной и гладкой поверхности.
- Перед выездом на эстакады, мосты, ramпы и другие аналогичные сооружения проверьте допустимую несущую способность таких сооружений.
- Не превышайте максимальную рабочую нагрузку, указанную на платформе. Не превышайте предельную грузоподъемность платформы, если это не разрешено компанией XCMG.
- Не эксплуатируйте машину, если скорость ветра превышает допустимое значение, указанное на паспортной табличке подъемной платформы.
- Использование вне помещений: не используйте машину вне помещения, если нажата кнопка использования в помещении.

Таблица 1-2. Шкала Бофорта (только для справки)

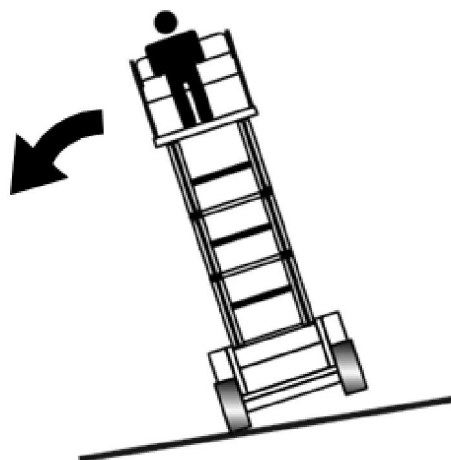
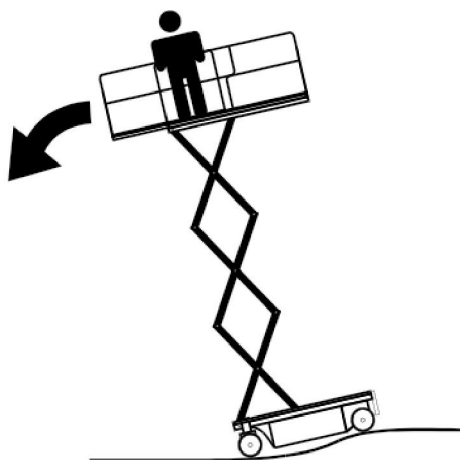
Шкала Бофорта	Скорость ветра		Описание	Действие ветра на суше
	м/с	мили в час		
0	0–0,2	0	Штиль	Безветрие. Дым поднимается вертикально
1	0,3–1,5	1–3	Легкое дуновение	Движение воздуха заметно по дыму
2	1,6–3,3	4–7	Легкий ветер	Ветер ощущается на открытой коже Шелестят листья
3	3,4–5,4	8–12	Слабый ветер	Листья и мелкие ветки находятся в постоянном движении



Таблица 1-2. Шкала Бофорта (только для справки) (продолжение)

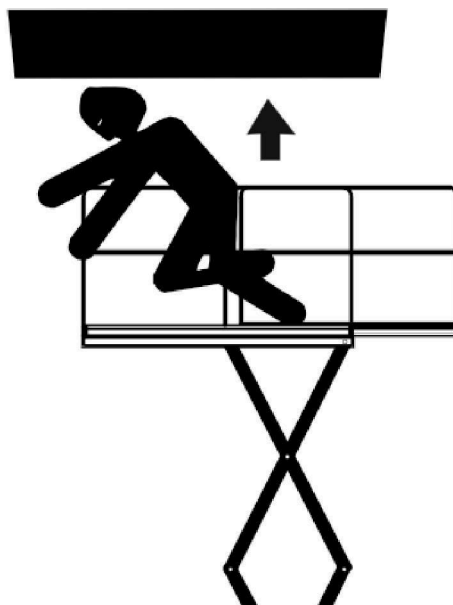
4	5,5–7,9	13–18	Умеренный ветер	Поднимает пыль и незакрепленные листы бумаги. Шевелятся мелкие ветки
5	8,0–10,7	19–24	Свежий ветер	Небольшие деревья начинают раскачиваться
6	10,8–13,8	25–31	Сильный ветер	Двигаются крупные ветки. Флаги развеваются почти горизонтально. Пользоваться зонтиком становится трудно
7	13,9–17,1	32–38	Свежий/ умеренный ветер	Гнутся стволы деревьев. Идти против ветра удастся с трудом
8	17,2–20,7	39–46	Очень крепкий ветер	Ветки обламываются с деревьев. Автомобили на дороге меняют траекторию движения
9	20,8–24,4	47–54	Шторм	Небольшие повреждения строений

- Не пытайтесь использовать машину в качестве крана. Не прикрепляйте эту машину к какой-либо соседней конструкции. Не допускайте соприкосновения проводов, кабелей и других подобных предметов с платформой.
- При работе на открытой площадке не закрывайте боковую поверхность рабочей платформы и не переносите на рабочую платформу какие-либо предметы с большой площадью поверхности. Наличие таких предметов увеличивает парусность машины и снижает ее устойчивость.
- Запрещается увеличивать размеры рабочей платформы, расширяя поверхность платформы или добавляя аксессуары без разрешения.
- Если ножничный узел или платформу заклинило так, что одно или несколько колес оторвались от грунта, эвакуируйте людей с платформы, прежде чем пытаться высвободить машину. Используйте краны, вилочный погрузчик или другое соответствующее оборудование для стабилизации машины и эвакуации людей.



Опасность сдавливания и столкновения

- Все операторы и наземный персонал обязаны носить допущенные к применению защитные каски.
- Держите руки и другие части тела на расстоянии от ножничного узла во время работы и при подъеме платформы без страховочного упора.
- Во время работы все части тела должны находиться внутри ограждения платформы.



- При перемещении машины местах с ограниченным обзором необходимо назначить наблюдателя.
- Во время всех операций не допускайте нахождения нерабочего персонала на расстоянии ближе 1,8 м (6 футов) от машины.
- При выполнении любых операций оператор должен ограничивать скорость движения в соответствии с условиями грунта, загруженностью, видимостью, уклоном, расположением персонала и другими факторами, которые могут привести к столкновению или травмам.
- При любой скорости движения учитывайте тормозной путь. При движении в режиме высокой скорости перед остановкой следует перевести машину в режим низкой скорости. Используйте режим низкой скорости только при движении машины на уклоне.
- Не используйте режим высокой скорости при движении машины в ограниченном пространстве или стесненных условиях, а также задним ходом.
- Всегда будьте предельно внимательны, чтобы не допустить столкновения машины с препятствиями, ошибочного задействования органов управления и вмешательства в работу людей на платформе.
- Убедитесь, что операторы оборудования, находящиеся выше машины или на верхних этажах, знают о наличии подъемной платформы. Отключите питание мостовых кранов. При необходимости установите ограждения на уровне грунта.
- Не приступайте к работе на платформе до тех пор, пока работающий на уровне грунта персонал не будет предупрежден о запрете работы, нахождения и прохода под приподнятой платформой. При необходимости разместите ограждения на уровне грунта.

1.4 Буксировка, подъем и транспортировка

Во время перемещения, подъема или буксировки машины не допускается присутствие людей на платформе.

Не буксируйте машину, за исключением случаев чрезвычайной ситуации, неисправности, отключения питания и погрузки/разгрузки.

Подробные сведения см. на странице 4-1, в параграфе 4.2 («Управление в аварийном режиме»)

Перед началом перемещения, подъема или буксировки машины убедитесь в том, что рабочая платформа полностью опущена и на ней нет инструментов.

При подъеме машины с помощью вилочного погрузчика размещайте вилы только в специально отведенных для этого местах машины. Используйте вилочный погрузчик достаточной грузоподъемности.

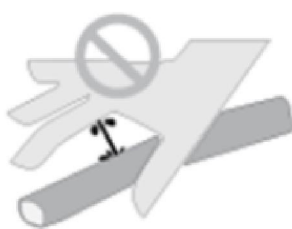


Подробные сведения см. на странице 3-1, в параграфе 3.1 («Общие сведения»)

1.5 Техническое обслуживание

Этот раздел содержит общие правила безопасности и инструкции, которые необходимо соблюдать при техническом обслуживании машины. Дополнительные правила и инструкции, которые необходимо соблюдать при техническом обслуживании машины, приведены в соответствующих разделах настоящего руководства и руководства по техническому обслуживанию и ремонту. Крайне важно, чтобы обслуживающий персонал строго соблюдал эти правила. Это позволит избежать травмирования персонала и повреждения машины или другого имущества. Процедуры технического обслуживания должен в обязательном порядке выполнять квалифицированный персонал. Это необходимо для обеспечения безопасности машины. Опасность сдвигания и столкновения

- Прежде чем выполнять какие-либо работы по регулировке или ремонту, отключите питание всех органов управления и убедитесь в том, что самопроизвольное перемещение любых движущихся частей исключено.
- Не работайте под приподнятой платформой до тех пор, пока она не будет полностью опущена в нижнее положение (если это возможно) или иным образом обездвижена с помощью соответствующих страховочных опор, блокировок или подвесных опор.
- Не пытайтесь ремонтировать или затягивать какие-либо гидравлические шланги или фитинги, если питание машины включено или гидравлическая система находится под давлением.
- Прежде чем приступить к разъединению или снятию гидравлических компонентов, полностью сбросьте давление из гидравлических контуров.
- Не проверяйте утечку рукой. Используйте для поиска утечки кусок картона или бумаги. Наденьте перчатки, чтобы защитить руки от разбрызгиваемой жидкости.



- Убедитесь в том, что заменяемые детали или компоненты идентичны, или эквивалентны оригинальным деталям или компонентам.
- Не перемещайте массивные детали без механического оборудования. Не размещайте массивные предметы в неустойчивом положении. При подъеме компонентов машины необходимо обеспечить для них надлежащую опору.
- Используйте только допущенные к применению негорючие чистящие составы.
- Не заменяйте оригинальные аккумуляторные батареи или сплошные шины компонентами другой массы или с другими характеристиками: это может ухудшить устойчивость оборудования. Не модифицируйте машину каким-либо образом, чтобы не ухудшить ее устойчивость.
- Масса критически важных для устойчивости элементов указана в руководстве по техническому обслуживанию.



⚠ ВНИМАНИЕ

Модифицировать или переоборудовать подъемную платформу можно только с письменного разрешения изготовителя.

Опасность, связанная с аккумуляторными батареями

- Обязательно отсоединяйте аккумуляторные батареи при обслуживании электрических компонентов или выполнении сварки на машине.
- Запрещается курить, использовать открытое пламя или искры вблизи аккумуляторных батарей во время их зарядки или обслуживания.
- Не допускайте соединения двух выводов аккумуляторной батареи каким-либо инструментом или любым другим металлическим предметом.
- При обслуживании аккумуляторных батарей обязательно надевайте средства защиты рук, глаз и лица. Следите за тем, чтобы аккумуляторная кислота не попадала на кожу или одежду.

⚠ ОСТОРОЖНО

Аккумуляторный электролит отличается высокой коррозионной активностью. Избегайте попадания электролита на открытые части тела или одежду. В случае контакта немедленно промойте загрязненный участок чистой водой и обратитесь к врачу.

- Заряжайте аккумуляторные батареи только в хорошо проветриваемом помещении.
- Избегайте превышения уровня жидкости в аккумуляторной батарее. Пополняйте аккумуляторные батареи дистиллированной водой только после того, как они будут полностью заряжены.



Глава 2 Обязанности пользователя, подготовка и обследование машины

2.1 Обучение рабочего персонала

Подъемная платформа – это машина для перемещения людей, поэтому эксплуатация и техническое обслуживание должны выполняться обученным персоналом.

Лицам, находящимся под воздействием наркотиков или алкоголя, или подверженным судорогам, головокружению или потере физического контроля, запрещается управлять этой машиной.



Обучение оператора

Обучение оператора должно охватывать перечисленные ниже темы.

- Операции и ограничения систем управления, аварийных органов управления и защитных функций, действующих на рабочей платформе и с уровня грунта.
- Таблички, инструкции и предостережения в отношении блоков управления, закрепленные на машине.
- Требования работодателя и государственные правила.
- Использование предписанного к применению оборудования для защиты от падения.
- Достаточно полное знание принципа работы машины, выявления причин неисправностей и потенциальных отказов.
- Наиболее безопасные меры по эксплуатации машины при наличии препятствий выше машины, другого движущегося оборудования, загромождений, впадин, ям и обрывов.
- Меры по предотвращению опасности, связанной с незащищенными электрическими проводниками.
- Конкретные рабочие требования и порядок применения машины.
- Чтение и осмысление руководства по эксплуатации и технике безопасности. Надзор за обучением

Обучение должно проводиться под наблюдением квалифицированного персонала на открытой площадке, при отсутствии препятствий, до тех пор, пока обучаемый не разовьет навыки безопасного управления машиной и ее эксплуатации.

Ответственность оператора

Оператор должен быть проинструктирован об ответственности и о полномочиях отключать машину в случае сбоя или создания других небезопасных условий на машине или рабочей площадке.

2.2 Подготовка, проверка и техническое обслуживание

В следующей таблице перечислены периодические проверки и операции технического обслуживания оборудования, требуемые компанией XCMG. Ознакомьтесь с другими местными правилами, касающимися подъемных платформ. При необходимости следует сократить периодичность проверок и технического обслуживания при эксплуатации машины в тяжелых или неблагоприятных условиях, или при высокой интенсивности эксплуатации машины.



⚠ ОСТОРОЖНО

Инженер, уполномоченный компанией XCMG, должен иметь высокую квалификацию, сертификат, глубокие знания и богатый опыт. Он должен пройти всестороннюю подготовку и успешно продемонстрировать способность ремонтировать и обслуживать подъемные платформы компании XCMG.

Таблица 2-1. График проверок и технического обслуживания

Тип	Периодичность	Основное ответственное лицо	Квалификация, необходимая для технического обслуживания	Справочная документация
Обследование перед работой	Ежедневно в начале рабочего дня или перед каждой рабочей сменой	Пользователь или оператор	Пользователь или оператор	Руководство по эксплуатации
Проверка перед поставкой (см. примечание)	Перед продажей машины, сдачей ее в аренду или при получении от арендатора	Владелец, агент или пользователь	Квалифицированный техник-механик компании XCMG	Руководство по техническому обслуживанию и соответствующий контрольный список, составленный компанией XCMG
Регулярная проверка	В ходе эксплуатации через каждые 3 месяца или 150 часов работы, в зависимости от того, что наступит раньше. Или при выводе из эксплуатации на срок более 3 месяцев; или при приобретении бывшего в употреблении оборудования	Владелец, агент или пользователь	Квалифицированный техник-механик компании XCMG	Руководство по техническому обслуживанию и соответствующий контрольный список, составленный компанией XCMG
Ежегодная проверка	Ежегодно, не позже чем через 13 месяцев с даты предшествующей проверки	Владелец, агент или пользователь	Квалифицированный специалист по техническому обслуживанию установки	Руководство по техническому обслуживанию и соответствующий контрольный список, составленный компанией XCMG
Профилактическое обслуживание	С периодичностью, указанной в руководстве по техническому обслуживанию	Владелец, агент или пользователь	Квалифицированный техник-механик компании XCMG	Руководство по техническому обслуживанию и ремонту
Примечание: Контрольный список приведен на веб-сайте компании XCMG. Порядок проведения проверки приведен в руководстве по техническому обслуживанию и ремонту.				

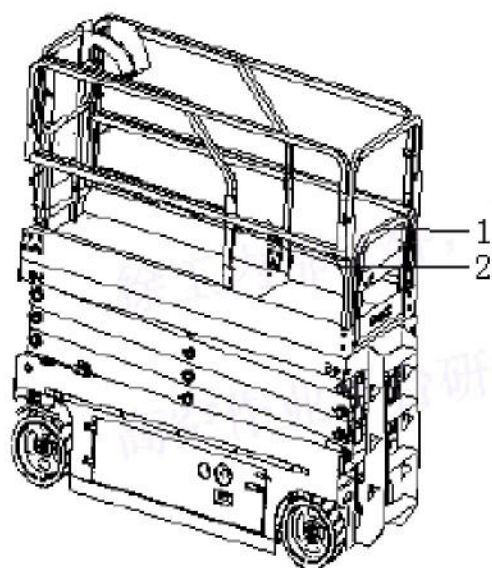


Обследование перед работой

В ходе обследования перед работой необходимо провести перечисленные ниже проверки.

1. **Чистота.** Проверьте все поверхности на наличие утечек (моторного масла, топлива или аккумуляторного электролита) и посторонних предметов. Сообщите о недостатках обслуживающему персоналу.
2. **Конструкция.** Осмотрите конструкцию машины на наличие вмятин, повреждений, трещин в сварочных швах или в основном металле, а также других отклонений от нормы.
3. **Знаки и таблички.** Проверьте чистоту и разборчивость всех надписей и знаков. Убедитесь в том, что все знаки и таблички находятся на своих местах. Убедитесь в том, что неразборчивые элементы маркировки и таблички очищены или заменены.
4. **Руководство по эксплуатации и технике безопасности.** Убедитесь в том, что руководство по эксплуатации, руководство по техническому обслуживанию и каталог запасных частей не повреждены и хранятся на машине.
5. **Плановая проверка.** Проверьте следующие компоненты и участки на предмет повреждений, неправильной установки, отсутствующих деталей и несанкционированной модификации:
 - электрические компоненты, проводка и кабели;
 - общие требования безопасности/предупреждающие знаки;
 - гидравлические шланги, соединители, гидравлические цилиндры и коллекторы;
 - блок аккумуляторных батарей и соединения;
 - ходовой двигатель;
 - износостойкий ползун;
 - шины и колесные диски;
 - антистатическая клейкая лента;
 - концевые выключатели, сигнализация и звуковой сигнал;
 - сигнальные и индикаторные лампы (при наличии);
 - гайки, болты и прочие элементы крепления;
 - дверь;
 - система защиты от выбоин;
 - выдвижная площадка платформы;
 - штифты и крепежные элементы ножничного механизма;
 - рычаг управления платформой.
6. **Аккумуляторные батареи.** Проверьте аккумуляторные батареи на предмет утечки электролита. Проверьте уровень электролита. При необходимости добавьте дистиллированную воду.
7. **Уровень гидравлического масла.** Проверьте уровень гидравлического масла в гидравлическом масляном баке. При необходимости добавьте масло.
8. **Функциональная проверка.** После завершения «плановой проверки» выполните функциональную проверку всех систем в зоне, свободной от препятствий над машиной и вокруг нее.
9. **Дверь платформы.** Содержите дверь и прилегающую к ней зону в чистоте, без каких-либо препятствий. Проверьте, правильно ли закрывается дверь. Убедитесь в том, что она не искривлена и не повреждена. Во время работы держите дверь закрытой.





1	Дверь платформы
2	Точка крепления каната

Точки крепления канатов. Компания XCMG рекомендует всем людям, находящимся на рабочей платформе, пользоваться средствами защиты от падения и закреплять такое снаряжение в согласованных анкерных точках.

Ежедневное плановое обследование

Начните «плановое обследование» с пункта 1 (см. [рисунок 2-1](#)). Последовательно проверьте каждый элемент на наличие условий, перечисленных в следующем контрольном списке.

ВНИМАНИЕ

Чтобы избежать травмирования, убедитесь в том, что машина выключена. Не приступайте к работе до тех пор, пока все неполадки не будут устранены.

ОСТОРОЖНО

Обязательно проведите внешний осмотр нижней части шасси. Проверка этой области позволяет выявить состояния, которые могут привести к серьезному повреждению машины.

Инструкции по выполнению проверки: помимо указанных критериев убедитесь в том, что на всех компонентах нет незакрепленных или отсутствующих деталей. Все узлы должны быть надежно закреплены и на них не должно быть видимых повреждений, признаков утечки или чрезмерного истирания.

1. Рама, шасси, лестница: см. инструкции по выполнению проверки. Убедитесь в том, что компоненты системы защиты от выбоин (РНР), находящиеся на раме, закреплены на соответствующих местах, не повреждены, не искривлены и не изношены. Дверцы бокового отсека должны открываться и закрываться надлежащим образом.
2. Органы наземного управления: маркировка надежно закреплена и разборчива, переключатели управления возвращаются в нейтральное положение, кнопка аварийного останова функционирует должным образом. Маркировка органов управления разборчива.



3. Установка гидравлического насоса/двигателя, управляющего клапана: отсутствуют незакрепленные провода и шланги; отсутствуют поврежденные или оборванные провода. См. инструкции по выполнению проверки.
4. Передние колеса, шины и ходовой двигатель: соединения рулевого управления и гидравлический цилиндр рулевого управления: см. инструкции по выполнению проверки.
5. Батарейный отсек – см. инструкции по выполнению обследования. Задние колеса, шины и гидравлические тормоза. Колесные гайки надежно затянуты. Обратитесь к разделу «Износ и повреждение шин», чтобы проверить колеса на наличие повреждений и коррозии, а гидравлические тормозные шланги – на наличие повреждений или утечек. См. инструкции по выполнению проверки.
6. Рукоятка ручного опускания платформы: см. инструкции по выполнению проверки.
7. Сигнальные лампы (при наличии): см. инструкции по выполнению проверки.
8. Ножничный механизм, пальцы и износостойкие накладки, подъемный гидравлический цилиндр: см. инструкции по выполнению проверки.
9. Установка платформы, перил, двери: выдвижная площадка плавно перемещается внутрь и наружу и должным образом фиксируется на месте. Дверь закрывается должным образом. Все штифты складного ограждения (при наличии) находятся на месте и закреплены. См. инструкции по выполнению проверки.
10. Пульт управления рабочей платформы: убедитесь в том, что пульт надежно закреплен в соответствующем положении. Таблички с четкими надписями надежно закреплены, рычаги и переключатели находятся в нейтральном положении, кнопка аварийного останова работает нормально, а необходимые руководства хранятся в вещевом отсеке.

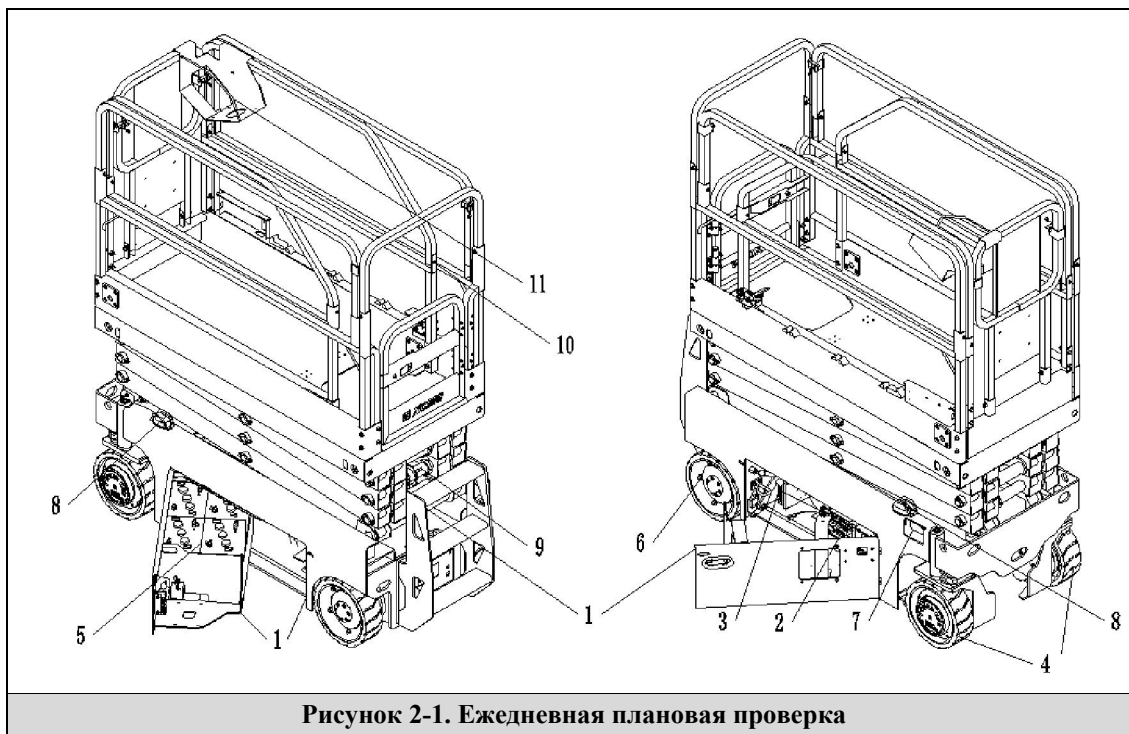


Рисунок 2-1. Ежедневная плановая проверка



Функциональная проверка

Выполните функциональную проверку в соответствии с описанной ниже процедурой.

1. При отсутствии нагрузки на платформе выполните перечисленные ниже действия по проверке с помощью пульта наземного управления.
 - 1) Убедитесь в том, что ключевой селекторный переключатель и переключатель подъема платформы работают должным образом.
 - 2) Убедитесь в том, что при нажатии кнопки аварийного останова все функции машины отключаются.
 - 3) Приподняв рабочую платформу на 1 м (3 фута), убедитесь в том, что с помощью рукоятки ручного опускания платформы (Т-образной рукоятки, расположенной в левой задней части машины, рядом с зарядным устройством) можно должным образом опустить рабочую платформу.
 - 4) Убедитесь в том, что балки системы защиты от выбоин при подъеме платформы полностью опускаются.



2. С помощью верхнего пульта управления выполните следующие действия:
 - 1) Убедитесь в том, что пульт управления надежно закреплен в надлежащем месте.
 - 2) Убедитесь в том, что все защитные датчики ограждения находятся на местах.
 - 3) Задействуйте все переключатели функций, в том числе переключатель выбора режима движения/подъема и кнопку звукового сигнала.
 - 4) Задействуйте все функции рукоятки управления платформой, чтобы проверить работу ходового привода, подъема, рулевого управления, проверьте работу кнопки активации.
 - 5) Убедитесь в том, что при нажатии кнопки аварийного останова платформы все функции машины отключаются.
3. При нахождении рабочей платформы в транспортном (сложенном) положении выполните следующие действия:
 - 1) Переместите машину на наклонную площадку, уклон которой не превышает номинального уклона для машины. Остановите машину, чтобы проверить работу тормоза.



- 2) Проверьте индикатор наклона и убедитесь в том, что индикатор работает надлежащим образом. Если наклон превышает допустимое значение, индикатор должен загореться.

Примечание: включение индикатора наклона влияет на ряд функций; функции ходового привода и подъема отключаются, а платформу для продолжения нормальной работы необходимо полностью опустить (сложить).





Для заметок





Глава 3 Блоки управления машины, индикаторы и приборы

3.1 Общие сведения

ОСТОРОЖНО

Изготовитель не может напрямую контролировать применение и эксплуатацию машины. Ответственность за соблюдение требований безопасности возлагается на пользователя и оператора.

В этой главе содержится информация, необходимая для изучения функций управления.

ВНИМАНИЕ

- Поднимайте платформу только в том случае, если машина находится на гладкой, твердой и горизонтальной площадке, без препятствий и ям.
- Во избежание тяжелых или смертельных травм не эксплуатируйте машину, если какие-либо рычаги управления или тумблеры, управляющие перемещением платформы, не выключаются или не возвращаются в нейтральное положение при отпускании.
- Если платформа не останавливается при отпускании переключателя или рычага управления, используйте кнопку аварийного останова для выключения машины.

3.2 Описание

Эта машина представляет собой самоходную подъемную рабочую платформу, площадка которой вертикально поднимается и опускается с помощью рычажного механизма ножничного типа. Назначение подъемной платформы состоит в том, чтобы поднимать людей с инструментами и материалами на место работы, находящееся на высоте. Эту машину можно использовать для доступа к верхней части крупногабаритного оборудования или рабочей зоне над ним.

На площадке мобильной подъемной платформы XCMG имеется основной пульт управления. С помощью этого пульта управления оператор может управлять перемещением машины вперед и назад, подъемом и опусканием платформы. Также машина оснащена пультом наземного управления, органы управления которого имеют приоритет по отношению к органам управления верхнего пульта. Платформу можно также поднимать и опускать с помощью пульта наземного управления. Пульт наземного управления следует использовать для опускания платформы только в том случае, если оператор на платформе не может этого сделать.

3.3 Рабочие характеристики и ограничения

Общие сведения

Независимо от опыта работы с подобными машинами, первым требованием к пользователю является всестороннее изучение рабочих характеристик и ограничений этой машины.

Таблички

Позиции, требующие внимания, обозначаются знаками с надписями «ОПАСНО!», «ВНИМАНИЕ!», «ОСТОРОЖНО!», «УВЕДОМЛЕНИЕ» и «ИНСТРУКЦИЯ» на пульте управления. Эти предупреждающие знаки размещаются в нескольких местах для предостережения персонала о потенциальной опасности, обусловленной различными эксплуатационными характеристиками и ограничениями. Описание табличек с сигнальными словами, имеющими отношение к технике безопасности, приведено выше.



3.4 Нагрузка на платформу

Максимально допустимая нагрузка для рабочей платформы указана на табличке рабочей платформы и на табличке пульта наземного управления. Эта нагрузка приведена для машины, размещенной на твердой горизонтальной поверхности. Вход на платформу осуществляется через входную дверь в задней части платформы. Во время работы машины держите входную дверь закрытой.

Примечание: важно помнить о том, что нагрузка должна быть равномерно распределена по платформе. Груз должен быть размещен по возможности ближе к центру платформы.

3.5 Расположение органов управления машиной

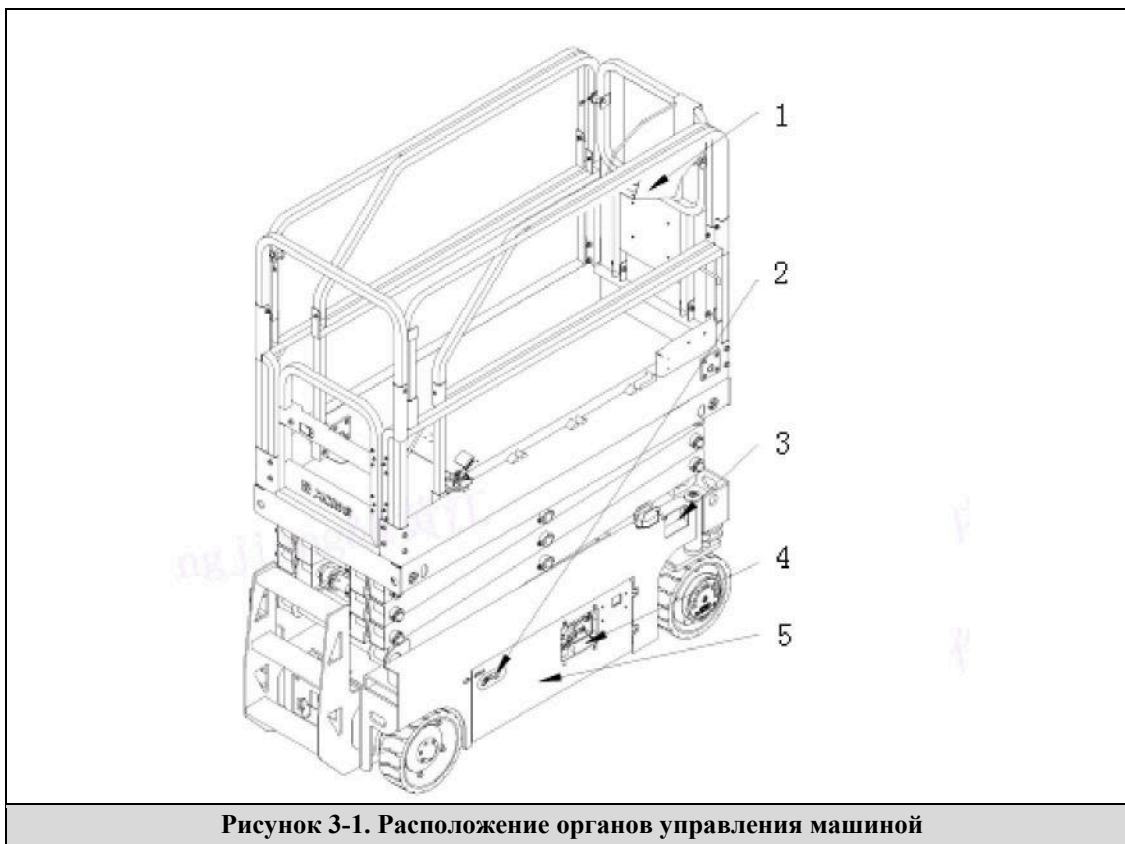


Рисунок 3-1. Расположение органов управления машиной

1	Верхний пульт управления	2	Положение дверной защелки бокового отсека (с обеих сторон)
3	Расположение устройства ручного опускания платформы	4	Пульт наземного управления
5	Дверца бокового отсека (с обеих сторон)		



3.6 Зарядка аккумуляторной батареи

Примечание: прежде чем выполнять зарядку, убедитесь в том, что машина припаркована в хорошо проветриваемом помещении.

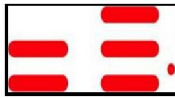
ОСТОРОЖНО

Подключайте зарядное устройство только к должным образом установленной и заземленной розетке. Не используйте переходники заземления и не модифицируйте вилку. Не прикасайтесь к неизолированной части выходного разъема или неизолированным выводам аккумуляторных батарей. Не используйте зарядное устройство, если повреждены кабели питания переменного тока или зарядное устройство неожиданно перегорело, упало или было повреждено каким-либо иным образом. Перед подсоединением проводов к положительному и отрицательному выводам аккумуляторной батареи (а также перед отсоединением этих проводов) убедитесь в том, что зарядное устройство отключено от сети переменного тока.

Не открывайте и не разбирайте зарядное устройство.

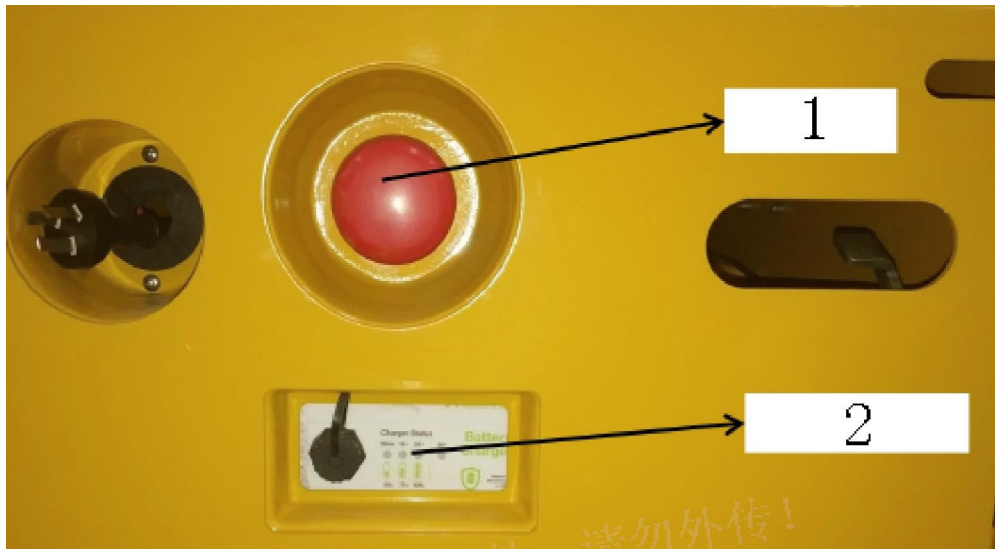
1. Разъем для подключения зарядного устройства переменного тока расположен внутри рамы в левой задней части машины, рядом с зарядным устройством.
2. Подключите вилку зарядного устройства переменного тока к заземленной розетке с помощью 3-жильного усиленного удлинительного кабеля.
3. При подключении зарядного устройства к розетке переменного тока для начала зарядки проверьте индикатор на зарядном устройстве, чтобы убедиться в нормальной работе этого устройства.
4. Текущее состояние зарядки аккумуляторных батарей можно определить по дисплею верхнего пульта управления. Подробные сведения приведены в следующей таблице.

Примечание: если зарядное устройство подключено к сети на постоянной основе, то оно автоматически перезапустит полный цикл зарядки, если напряжение аккумуляторных батарей опустится ниже минимально допустимого напряжения или через тридцать (30) дней.

Дисплей блока управления платформы	Процент заряда аккумуляторных батарей	Описание
	90–100	Аккумуляторные батареи полностью заряжены
	70	Процент оставшегося заряда
	50	Процент оставшегося заряда
	30	Процент оставшегося заряда
	20	Аккумуляторные батареи необходимо зарядить
	10	Аккумуляторная батарея чрезмерно разряжена. (Внимание: машина автоматически переключится на режим пониженной скорости)



Панель батарейного отсека



Поз.	Описание	Описание
1	Выключатель питания	Машина включается в работу только после отжатия этого выключателя (красной кнопки)
2	Индикатор зарядки аккумуляторной батареи	Имеется 4 зеленых индикатора зарядки. В начале зарядки 4 индикатора начинают мигать. Во время зарядки аккумуляторных батарей первые три индикатора указывают 50 %, 75 % и 100 % заряда по отдельности. Во время зарядки индикатор 50 %-ной зарядки мигает, если заряд аккумуляторных батарей составляет менее 50 %. После того как уровень заряда достигнет 50 %, мигание прекратится. После этого начнет мигать индикатор 75 %-ной зарядки и так далее, пока все 3 индикатора не загорятся зеленым светом, указывая на завершение зарядки
3	Другие состояния индикаторов зарядки	Обратитесь к прилагаемому руководству по эксплуатации зарядного устройства



3.7 Пульт наземного управления



Рисунок 3-2. Пульт наземного управления

Поз.	Описание	Описание
1	Кнопка аварийного останова	Эту кнопку следует нажать при возникновении какой-либо нештатной ситуации во время работы. Чтобы вернуть кнопку в исходное положение, отожмите ее
2	Ключевой переключатель	Это трехпозиционный переключатель. Поверните ключ в верхний левый сектор, чтобы переключить машину в режим управления с платформы. Поверните ключ в горизонтальное положение, чтобы отключить как верхние, так и нижние органы управления машины. Поверните ключ в нижний правый сектор, чтобы переключить машину в режим управления с нижнего пульта
3	Зуммер	Во время подъема и опускания платформы трижды срабатывает звуковой сигнал, предупреждающий о необходимости держаться на расстоянии от машины во избежание травм
4	Электронный блок управления	Это электронный блок управления шасси, который снабжен экраном для отображения такой информации, как рабочий режим машины и код неисправности
5	Переключатель подъема/опускания	Этот переключатель позволяет поднимать и опускать платформу в режиме наземного управления
6	Предохранитель с самовозвратом	Это предохранитель системы управления. При срабатывании предохранителя вследствие обрыва цепи или другой неисправности машины нажмите этот предохранитель для сброса после устранения неисправности

ВНИМАНИЕ

Не управляйте машиной с пульта наземного управления, если на платформе находятся люди (за исключением экстренных случаев). Обследования и проверки с помощью пульта наземного управления следует проводить как можно тщательнее.



3.8 Верхний пульт управления





Поз.	Название		Описание
1	Пониженная скорость		При поднятой платформе загорается индикатор и машина автоматически переключается в режим низкой скорости. При опущенной платформе эту кнопку можно использовать для переключения между режимом высокой скорости и режимом низкой скорости
2	Подъем		При нажатии этой кнопки загорается индикатор и активируется режим подъема. Чтобы поднять или опустить платформу, нажмите кнопку активации на джойстике и наклоните джойстик вперед или назад При нажатии этой кнопки загорается индикатор и активируется режим подъема. Чтобы поднять или опустить платформу, нажмите кнопку активации на джойстике и наклоните джойстик вперед или назад (относится только к машинам, поставляемым в Австралию)
3	Передвижение		При нажатии этой кнопки загорается индикатор и активируется ходовой привод. 1. Нажмите кнопку активации на джойстике и наклоните джойстик вперед или назад, чтобы переместить машину вперед или назад. 2. Одновременно нажмите кнопку активации на джойстике и кнопку поворота влево/вправо, чтобы повернуть машину влево или вправо
4	Звуковой сигнал		Если на пути движения машины или опускания платформы обнаружено препятствие, нажмите эту кнопку, чтобы включить звуковой сигнал и предостеречь окружающих
5	Кнопка аварийного останова		Нажмите эту кнопку, если во время работы складывается аварийная ситуация. Чтобы высвободить кнопку, отожмите ее

6	Кнопка для использования машины в помещении		Нажмите эту кнопку перед использованием машины внутри помещения. Примечание: - Выбор режима использования в помещении позволит поднять платформу до максимальной высоты для помещений. Обращайтесь к описанию технических характеристик. - Если не выбрать рабочую зону, то по умолчанию будет выбран тот режим (в помещении или вне помещений), который был выбран в последний раз. При практической работе выбирайте режим «в помещении» или «вне помещения» в соответствии с рабочей обстановкой. Если выбрать режим «в помещении» и эксплуатировать машину вне помещения, то создается риск опрокидывания машины
7	Кнопка для использования машины вне помещений		Нажмите эту кнопку перед использованием машины вне помещения. Примечание: - Выбор режима использования вне помещений позволит поднять платформу до максимальной высоты для помещений. Обращайтесь к описанию технических характеристик. - Если не выбрать рабочую зону, то по умолчанию будет выбран тот режим (в помещении или вне помещений), который был выбран в последний раз. При практической работе выбирайте режим «в помещении» или «вне помещения» в соответствии с рабочей обстановкой. Если выбрать режим «в помещении» и эксплуатировать машину вне помещения, то создается риск опрокидывания машины

3.9 Защитные устройства

Модель	Безопасная высота
XG1614AC	2,12 м/6,96 фута

ОПАСНОСТЬ

Используйте защитные устройства должным образом и не меняйте, не модифицируйте и не отключайте защитные устройства без разрешения.

Система защиты от выбоин

При подъеме платформы балки системы защиты от выбоин автоматически выдвигаются. В системе защиты от выбоин предусмотрен датчик обнаружения. Если пластины системы защиты от выбоин не выдвигаются из-за наличия препятствия или другой преграды, срабатывает аварийный сигнал, и функции ходового привода и подъема отключаются. В таком случае опустите платформу для устранения неполадок. Ограничение перемещения при наклоне корпуса

Мобильная подъемная платформа оснащена системой защиты от наклона корпуса. Если при опускании платформы на безопасную высоту наклон машины превышает 1,5° в поперечном направлении или 3° в продольном направлении, функции ходового привода и подъема отключаются и срабатывает аварийный сигнал.

В случае срабатывания аварийного сигнала опустите платформу и переместите ее на горизонтальную площадку.



Система датчиков наклона является дополнительным защитным устройством и пригодна только для работы на устойчивой горизонтальной поверхности.

Аварийный сигнал опускания

При перемещении джойстика из нейтрального положения в положение опускания платформы срабатывает звуковой сигнал, оповещающий людей, находящихся в рабочей зоне, о возможной опасности.

 ОПАСНОСТЬ

В ножничном механизме существует несколько точек, в которых возможно сдавливание. Защемление в ножничном механизме при опускании рабочей платформы на людей, находящихся внизу, может привести к тяжелой травме или гибели. Во время подъема или опускания платформы следует держаться на достаточном расстоянии от нее.

Соблюдайте осторожность во время опускания платформы и не приближайте руки к ножничному механизму.

Приостановка опускания

Опускание прекращается, когда платформа опускается на безопасную высоту (высоту отсечения). Платформа не будет опускаться дальше до тех пор, пока эксплуатационный персонал не освободит зону ножничного механизма для полного опускания платформы.

Переведите джойстик в нейтральное положение, чтобы прекратить действие функции опускания, а затем возобновите опускание платформы через 3 секунды.

Защита от перегрузки (используется только при установленном грузозвешивающем устройстве)

 ОПАСНОСТЬ

Для машины без функции взвешивания запрещается превышать грузоподъемность, указанную на паспортной табличке платформы. При нарушении этого запрета ответственность за все последствия полностью возлагается на пользователя.

- Если нагрузка на платформу приближается к номинальной грузоподъемности или достигает ее, включается аварийный сигнал и начинает мигать красный индикатор на верхнем пульте управления.
- Аварийный сигнал и световой индикатор оповещают оператора о фактической перегрузке платформы. Все функции по-прежнему работают.

 ОПАСНОСТЬ

При потере устойчивости мобильная подъемная платформа может опрокинуться. Опрокидывание машины может привести к тяжелой травме или гибели. Запрещается превышать грузоподъемность, указанную на паспортной табличке платформы. При нарушении этого запрета ответственность за все последствия полностью возлагается на пользователя.

- Функция взвешивания сработает при опускании платформы на безопасную высоту. Если платформа перегружена, блок управления останавливает любые перемещения, срабатывает аварийный сигнал и начинает мигать сигнальная лампа. В этом случае для опускания платформы и снятия избыточной нагрузки можно использовать только аварийный тросовый привод.



**⚠ ОСТОРОЖНО**

Работа функции взвешивания основана на измерении давления в гидравлической системе. Поэтому возможно расхождение между результатом измерения и фактической нагрузкой под влиянием температуры окружающей среды. По умолчанию система откалибрована на заводе при температуре гидравлического масла 38 °C. В случае менее высокой температуры сигнализация срабатывает при нагрузке, которая составляет меньше максимально допустимой. Это не является неисправностью машины.

Под влиянием температуры окружающей среды возможно получение ошибочных результатов измерения.

Калибровку взвешивания необходимо выполнять через каждые 250 часов работы или ежеквартально, в зависимости от того, что наступит раньше. Если в машине проявляется неисправность, связанная с перегрузкой, калибровку следует выполнить немедленно.

Для обеспечения безопасной эксплуатации машины очень важно часто калибровать систему взвешивания платформы.

Постоянная неправильная эксплуатация платформы приведет к тому, что система не будет реагировать на информацию о перегрузке платформы. Устойчивость машины будет нарушена, и машина опрокинется.

Примечание: калибровку следует проводить на горизонтальной твердой площадке.

Особые ограничения

Если платформа опущена до безопасной высоты и перегружена в результате добавления каких-либо материалов, то блок управления останавливает любые перемещения, срабатывает аварийный сигнал и начинает мигать сигнальная лампа. В этом случае уберите нагрузку, которая превышает номинальную грузоподъемность машины. Затем нажмите и отожмите кнопку аварийного останова на верхнем пульте управления, чтобы восстановить нормальную работу машины.

3.10 Выдвижная площадка

(См. [рисунок 3-5](#).)

Эта машина оснащена выдвижной площадкой, обеспечивающей оператору более удобный доступ к определенным рабочим зонам.

Выдвижная площадка платформы позволяет увеличить длину платформы спереди.

⚠ ВНИМАНИЕ

Информацию о максимальной грузоподъемности выдвижной площадки рабочей платформы см. в главе 5 или на паспортной табличке рабочей платформы.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не опускайте платформу без полного втягивания выдвижной площадки.

Выдвижение выдвижной площадки

1. Нажмите ногой и удерживайте рычаг запорного устройства. Сдвиньте верхний поручень так, чтобы штифт запорного механизма отсоединился от заднего замка выдвижной площадки рабочей платформы.
2. Взявшись за верхний поручень выдвижной площадки, выдвиньте выдвижную площадку до упора и зафиксируйте штифт запорного устройства в переднем замке выдвижной площадки рабочей платформы.





Втягивание выдвижной площадки

1. Нажмите ногой и удерживайте рычаг запорного устройства. Сдвиньте верхний поручень назад так, чтобы штифт запорного механизма отсоединился от переднего замка выдвижной площадки рабочей платформы.
2. Возьмитесь за верхний поручень выдвижной площадки, втяните выдвижную площадку до упора и зафиксируйте штифт запорного устройства в заднем замке выдвижной площадки рабочей платформы.

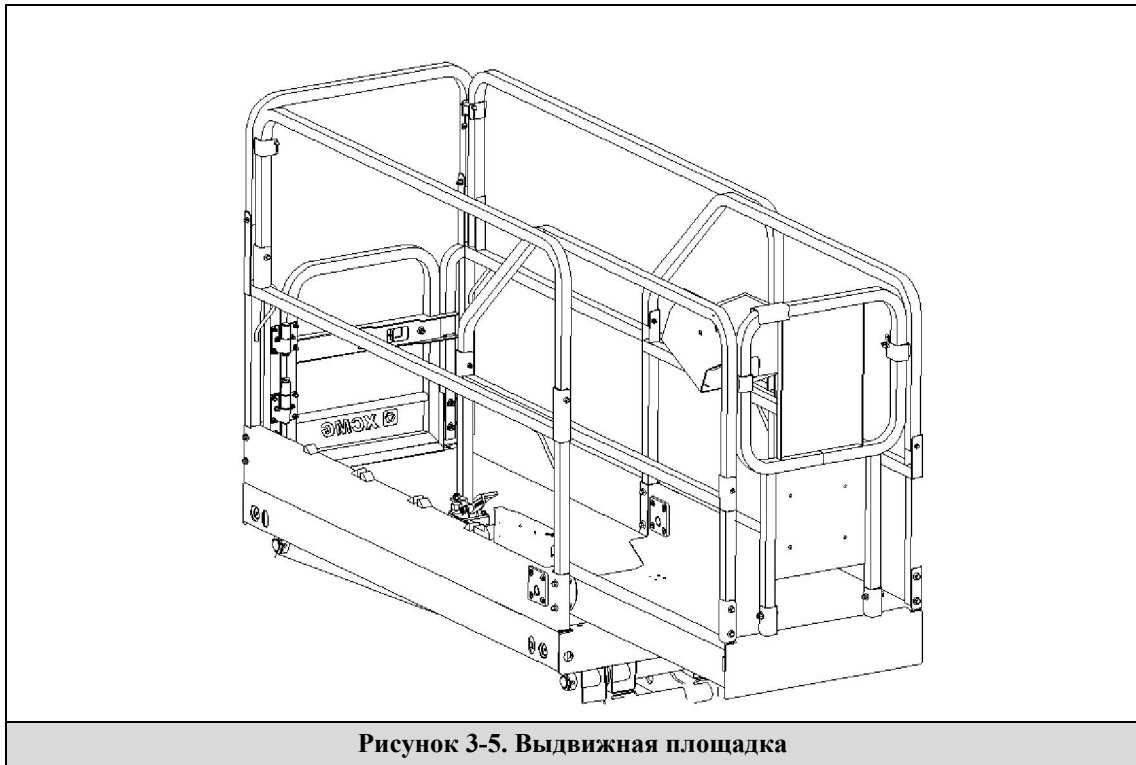


Рисунок 3-5. Выдвижная площадка

3.11 Стоянка и хранение машины

Подъемную рабочую платформу следует хранить в месте, защищенном от дождя, влаги, солнечного света, агрессивных газов и с хорошей вентиляцией. Чтобы обеспечить нормальное повторное использование подъемной платформы после хранения, необходимо принять следующие меры.

1. Втяните выдвижную площадку и опустите платформу в сложенное положение.
2. Закройте и заблокируйте все дверцы отсеков для оборудования и дверцы шкафов для инструментов машины MEWP.
3. Поверните ключевой переключатель в положение выключения и извлеките ключ, чтобы избежать несанкционированного использования машины.
4. Заблокируйте колеса клиньями.
5. Сотрите пыль и маслянистые загрязнения с корпуса машины, поддерживая чистоту.
6. Нанесите смазочное масло на детали, подверженные коррозии, для обеспечения их надлежащей смазки.
7. Если требуется длительное хранение, отсоедините провода от положительного и отрицательного выводов аккумуляторной батареи.





8. Если срок хранения превышает 3 месяца, задействуйте машину без нагрузки не менее чем на один час и проводите техническое обслуживание через каждые 3 месяца.
9. Если срок хранения превышает полтора года, то кроме очистки проведите всестороннее обследование и техническое обслуживание всей машины. Перед возобновлением эксплуатации замените утратившие эластичность уплотнения и фильтрующие элементы с учетом фактической ситуации.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если машина выключается перед ночной стоянкой или для зарядки аккумуляторных батарей, то кнопки аварийного останова и кнопка питания должны быть выключены, чтобы предотвратить разрядку аккумуляторных батарей.

1. На пульте наземного управления переведите ключевой переключатель в положение OFF и извлеките ключ, чтобы отключить машину и предотвратить несанкционированное использование.
Примечание: для дополнительной защиты установите навесной замок в отверстие под каждой дверной защелкой, чтобы заблокировать боковые дверцы.
2. На пульте наземного управления переведите кнопку аварийного останова в положение выключения (нажмите кнопку).
3. При необходимости накройте пульт управления, табличку с инструкцией, а также предупреждающие знаки рабочей платформы для защиты их от воздействия внешней среды.
4. При длительной парковке заблокируйте по меньшей мере два колеса.

3.12 Складное ограждение

Ограждение платформы можно сложить для упрощения транспортировки. Перед использованием машины ограждение следует разложить. Система складных ограждений состоит из двух частей: ограждения выдвижной площадки и ограждения основной платформы. Все компоненты закреплены в соответствующих положениях четырьмя штифтами для обеспечения безопасности.

1. Соблюдая правила безопасности, опустите платформу и втяните выдвижную площадку.
2. Снимите верхний пульт управления.
3. С внутренней стороны платформы демонтируйте два тросовых штифта на передней части выдвижной площадки и сложите переднее ограждение выдвижной площадки. Берегите руки, не помещайте их в такие места, в которых возможно защемление.
4. Сложите ограждения выдвижной площадки с обеих сторон, не помещая руки в такие места, в которых возможно защемление.
5. Демонтируйте два других тросовых штифта в задней части стационарной платформы.
6. Осторожно откройте дверь и перейдите на лестницу или на грунт.
7. Сложите входную дверь и ее левое и правое ограждения в одну структуру. Берегите руки, не помещайте их в такие места, в которых возможно защемление.
8. Сложите ограждения с обеих сторон. Берегите руки, не помещайте их в такие места, в которых возможно защемление.

Перед использованием машины разложите ограждения платформы в обратной последовательности. Раскладывая ограждения, установите тросовые штифты на место, чтобы обеспечить точную установку.





3.13 Буксировка машины

Не рекомендуется буксировать машину за исключением чрезвычайных ситуаций, таких как поломка машины или полное отключение электроэнергии. Скорость при буксировке машины не должна превышать 3,2 км/ч.

Примечание: если гидравлическая система машины не действует, то контур рулевого управления также не действует. В этом случае машина будет двигаться только в том направлении, в котором установлены передние колеса.





Для заметок





Глава 4 Порядок действий в чрезвычайной ситуации

4.1 Общие сведения

В этом разделе описаны действия, которые необходимо выполнить в случае возникновения чрезвычайной ситуации во время эксплуатации.

4.2 Управление в аварийном режиме

Утрата возможности управления машиной оператором

Если оператор, находящийся на рабочей платформе, не может управлять машиной, необходимо действовать следующим образом

1. Другим лицам разрешается управлять машиной с пульта наземного управления только в случае крайней необходимости.
2. Управлять машиной с помощью верхнего пульта управления разрешается только квалифицированному персоналу. Не продолжайте эксплуатацию машины, если пульт управления не работает должным образом.
3. Для эвакуации людей с платформы следует использовать спасательное оборудование. Для стабилизации машины и уменьшения тряски можно использовать краны и вилочные погрузчики.

Блокировка верхней части рабочей платформы

При блокировании или заклинивании платформы или стрелы в конструкциях или оборудовании, находящихся на высоте, эвакуируйте всех людей с платформы, прежде чем высвободить машину.

Подъем опрокинутой машины

Подведите вилочный погрузчик достаточной грузоподъемности или устройство аналогичного назначения со стороны подъема под шасси и поднимите рабочую платформу. Одновременно удерживайте шасси в опущенном положении с помощью вилочного погрузчика или другого устройства.

4.3 Опускание рабочей платформы в ручном режиме

Рукоятка опускания платформы используется для опускания платформы под действием силы тяжести в случае полного отказа силового привода. Т-образная рукоятка ручного опускания расположена в правой передней части машины. Проверьте табличку с инструкцией, которая находится рядом с рукояткой опускания. Процедура опускания приведена ниже.

1. Найдите Т-образную рукоятку ручного опускания (см. [рисунок 4-1](#))

ОСТОРОЖНО

Во время опускания не приближайте руки к траекториям перемещения ножничного узла и рабочей платформы.

2. Возьмитесь за Т-образную рукоятку и плавно оттяните ее, чтобы опустить ножничный узел/платформу. После опускания платформы на необходимую высоту верните Т-образную рукоятку в исходное положение.





Рисунок 4-1. Расположение рукоятки ручного опускания платформы

4.4 Уведомление о несчастном случае

Компанию XCMG следует немедленно уведомить о любом несчастном случае, связанном с изделием марки XCMG. Даже если нет очевидных травм или материального ущерба, необходимо связаться по телефону с компанией XCMG и предоставить всю необходимую информацию.

Адрес: No. 17, Zhujiang East Road, Hi-tech Industrial Development Zone, Xuzhou, Jiangsu, KHP.

Тел.: +86 0516 8798-11-18

Индекс: 221100

Тел. отдела обеспечения качества: +86 0516 8798-69-66

Телефон отдела запасных частей: +86 0516 8798-92-92

Непредоставление уведомления изготовителю в течение 48 часов после несчастного случая, связанного с изделием XCMG, может привести к аннулированию гарантии на изделие.

ОСТОРОЖНО

После любого несчастного случая необходимо провести тщательное обследование. Не поднимайте платформу до тех пор, пока не будут отремонтированы все поврежденные детали и не будет подтверждена исправная работа всех органов управления. Протестируйте все функции сначала с помощью пульта наземного управления, затем с помощью верхнего пульта управления.



Глава 5 Общие технические характеристики и техническое обслуживание

5.1 Введение

В этой главе содержится дополнительная информация, необходимая оператору для надлежащей эксплуатации и технического обслуживания машины.

Раздел «Техническое обслуживание» этой главы предназначен только для оказания помощи оператору машины при выполнении текущего технического обслуживания. Этот раздел не является заменой более подробного «графика профилактического обслуживания и проверок», который содержится в руководстве по техническому обслуживанию. Другие документы, составленные специально для этой машины

Руководство по техническому обслуживанию

5.2 Условия эксплуатации

Температура окружающего воздуха

Электрические устройства нормально работают в диапазоне температуры окружающего воздуха от -20°C до 40°C . При эксплуатации машины в условиях высоких температур (например, на сталелитейном заводе или бумажной фабрике) или в холодном климате дополнительные требования должны быть предоставлены до заказа изделия.

Влажность

Относительная влажность не должна превышать 50 % при максимальной температуре окружающей среды 40°C . При более низкой температуре допускается более высокая влажность (например, 90 % относительной влажности при температуре 20°C). В противном случае электрические устройства не будут нормально работать.

Высота над уровнем моря

Высота рабочей площадки над уровнем моря должна быть не более 1000 м; в противном случае электрические устройства не будут нормально работать.

Несущая способность рабочей площадки

Мобильная подъемная платформа должна располагаться на твердой горизонтальной опорной поверхности. (На рабочей площадке во время выполнения работ не должно быть неровностей, которые могут привести к падению машины)

Информация о вибрации

Вибрация в окружающей среде может привести к таким проблемам, как резонанс и ударное воздействие на мобильную подъемную платформу. Поэтому необходимо принять меры к тому, чтобы вибрация в окружающей среде не влияла на работу мобильной подъемной платформы и безопасность персонала. В противном случае следует избегать эксплуатации в среде, подверженной вибрации.

Общая интенсивность вибрации, которой подвергается стрела, не должна превышать $2,5 \text{ м/с}^2$. Наибольшее среднеквадратичное значение взвешенного ускорения, которому подвергается весь корпус машины, не должно превышать $0,5 \text{ м/с}^2$.



Рабочий шум

Эквивалентный непрерывный уровень звукового давления подъемной платформы по шкале А не должен превышать 70 дБ(А).

Таблица 5-1. Справочная таблица несущей способности грунта

Поз.	Тип грунта	Несущая способность грунта, кг/см ²
1	Естественный грунт	
	Ил, торф и болотистая местность	0
2	Неуплотненная почва	
	Строительный мусор	0–10
3	Несвязный грунт:	
	Песок, гравий, камень и смесь	20
4	Связный грунт:	
	а. Смесь глинистого ила и поверхностного слоя почвы	12
	б. Порошкообразный грунт, состоящий из крупнозернистой и мелкозернистой глины	13
	в. Гончарная глина, состоящая из пластичной глины и наполнителя	
	Жесткая	9
	Полутвердая	14
	Плотная	20
	г. Смешанный гранулированный грунт (смесь глины, песка, гравия и камня)	
	Жесткая	15
	Полутвердая	22
	Плотная	33
5	Однородная твердая порода:	
	а. Хрупкая, легко рассыпающаяся	150
	б. Не хрупкая	300
6	Искусственно уплотненная дорога:	
	а. Асфальтированная дорога	5–15
	б. Бетон:	
	1) Обычный бетон (бетон марки ВI)	50–250
	2) Высокопрочный бетон (бетон марки ВII)	350–550



5.3 Основные технические параметры

Таблица 5-2. Основные технические параметры

Описание		XG1614AC	
Платформа			
Максимальная высота подъема рабочей платформы (от грунта до пола рабочей платформы)		13,8 м (в помещении),	45,3 фута (в помещении)
		8,5 м (вне помещений)	27,8 фута (вне помещений)
Время подъема и опускания рабочей платформы (секунды, без нагрузки)	Подъем платформы	65–82 с	
	Опускание	61–80 с	
Скорость подъема		0,15–0,19 м/с	0,33–0,42 миль/ч
Скорость опускания		0,15–0,2 м/с	0,33–0,44 миль/ч
Передвижение			
Максимальный рабочий угол наклона (при полностью поднятой платформе)	(продольный уклон) Вперед или назад	3°	
	(боковой уклон) Влево или вправо	1,5°	
Максимальная скорость перемещения (вперед/назад)	При опущенной платформе	4,0 км/ч	2,48 миль/ч
	При поднятой платформе	0,8 км/ч	0,50 миль/ч
Максимальный уклон, преодолеваемый в сложенном положении (продольный/поперечный)		25 %	
Радиус поворота	По внутреннему колесу (от бордюра до бордюра)	0 м	0 футов
	По наружному колесу	2,65 м	8,69 фута
Шасси			
Приблизительная полная масса машины		3680 кг	8113 фунтов
Максимально допустимая нагрузка на шину (каждую)		1430 кг	3150 фунтов
Давление на грунт		14,5 кг/см ²	206,34 фунта на кв. дюйм
Дорожный просвет	Балки системы РНР подняты	77,5 мм	3 дюйма
	Балки системы РНР опущены	20 мм	0,79 дюйма
Максимальное гидравлическое давление	Давление срабатывания главного предохранительного клапана	24 МПа	240 бар
	Давление срабатывания предохранительного клапана рулевой системы	12 МПа	120 бар



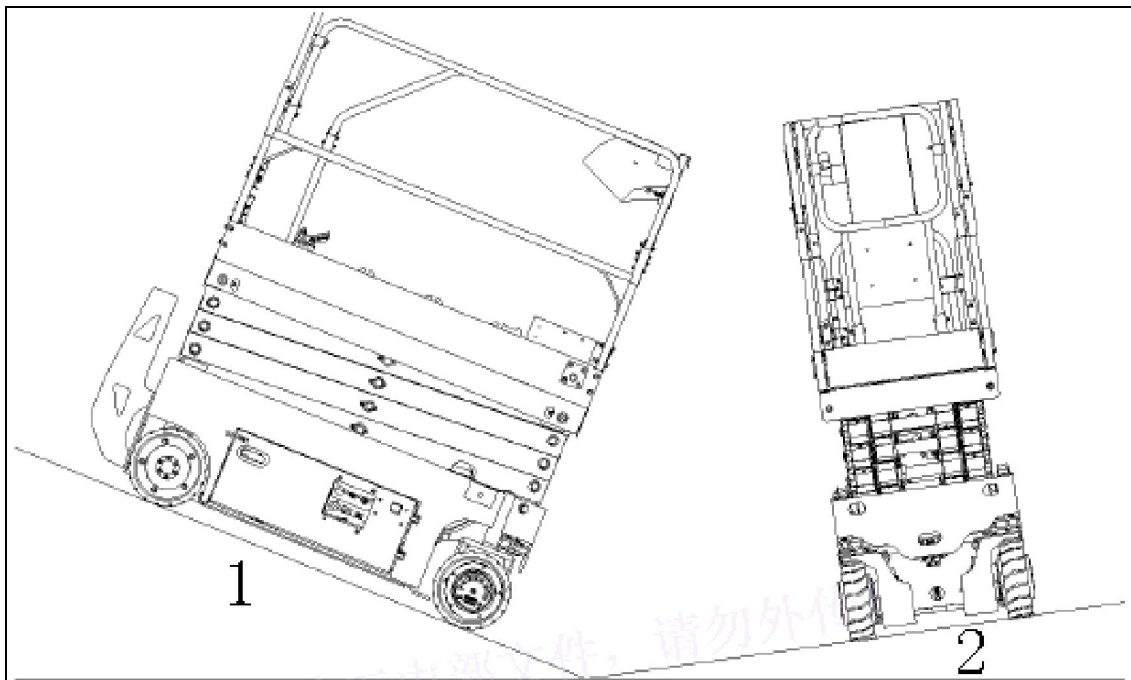


Рисунок 5-1. Определения продольного и поперечного уклонов

1	(продольный уклон)	2	(боковой уклон)
---	--------------------	---	-----------------

ВНИМАНИЕ

Не перемещайте машину на продольном или поперечном уклоне, крутизна которого превышает максимально допустимое значение. Значение допустимого уклона относится только к машине с опущенной платформой, но не к находящейся в рабочем состоянии машине. Значение допустимого уклона ограничивается грунтовыми условиями и сцеплением колес с грунтом при нахождении на платформе одного человека. Наличие дополнительного груза на платформе приведет к сокращению допустимого уклона.

Таблица 5-3. Грузоподъемность рабочей платформы

Модель	XG1614AC	
Максимальная грузоподъемность рабочей платформы	350 кг/ 771,6 фунта	350 кг/ 771,6 фунта
Максимально допустимое количество людей на рабочей платформе	2	1
Максимально допустимое боковое усилие (при полностью выдвинутой рабочей платформе с максимально допустимой нагрузкой)	400 Н	200 Н
Максимально допустимая скорость ветра при работе	0 м/с	12,5 м/с
Примечание. максимальная грузоподъемность рабочей платформы включает в себя платформенную часть и выдвижную площадку.		



Габаритные размеры машины

Таблица 5-4. Размеры

Описание	XG1614AC	
	м	фут
Высота платформы в поднятом положении (от грунта до пола платформы)	13,8	45,28
Высота платформы в опущенном положении (от грунта до пола платформы)	1,58	5,18
Высота ограждения (от пола рабочей платформы до верха ограждения)	1,135	3,724
Габаритная высота при разложенном ограждении (от грунта до верха ограждения)	2,72	8,92
Габаритная ширина машины	1,39	4,56
Габаритная длина машины	2,84	9,318
Длина платформы (внутри)	2,64	8,66
Ширина платформы (внутри)	1,12	3,67
Колесная база	2,24	7,35

Шины

Таблица 5-5. Технические характеристики шин

Описание	XG1614AC
Размеры	381 × 127 мм (15 × 5 дюймов)

Аккумуляторная батарея

Таблица 5-6. Технические характеристики свинцово-кислотной аккумуляторной батареи

Описание	XG1614AC
Напряжение	4 х 6 В
Номинальная емкость в ампер-часах	280 А ч (20 ч)
Масса	37 кг/81,6 фунта

Таблица 5-7. Технические характеристики литий-ионной аккумуляторной батареи

Описание	XG1614AC
Напряжение	25,76 В
Номинальная емкость в ампер-часах	228 А ч
Масса	54 кг/119 фунтов

Таблица 5-8. Технические характеристики литий-ионной аккумуляторной батареи
(модель для рынка ЕС)

Описание	XG1614AC
Напряжение	25,6 В
Номинальная емкость в ампер-часах	206 А ч
Масса	54 кг/119 фунтов



Электрическая система

Таблица 5-9. Технические характеристики зарядного устройства для аккумуляторных батарей

Описание		XG1614AC
Напряжение электрической системы (постоянный ток)		24 В постоянного тока
Зарядное устройство для аккумуляторных батарей		
Вход	Входное напряжение перемен. тока	100–240 В перемен. тока
	Номинальное входное напряжение перемен. тока	220 В перемен. тока
	Входная частота	50–60 Гц
	Максимальный входной ток переменного тока защиты	8,5 А
	Уровень защиты	IP66
	Рабочая температура	–40...+50 °C
Выходные параметры	Номинальное выходное напряжение пост. тока	24 В
	Максимальное выходное напряжение пост. тока	34 В
	Максимальный выходной ток	30 А
Защита	Обратная полярность на входе	Автоматический сброс электронной защиты
	Короткое замыкание на выходе	Автоматический сброс электронной защиты
	Перегрузка цепи переменного тока	Защита от высокого напряжения (420 В)

Критическая для устойчивости масса

⚠ ВНИМАНИЕ

Не заменяйте оригинальные аккумуляторные батареи или цельные шины компонентами другой массы или с другими характеристиками, так как это может ухудшить устойчивость оборудования. Не модифицируйте машину каким-либо образом, чтобы не ухудшить ее устойчивость.

Таблица 5-10. Критическая для устойчивости масса

Компонент		XG1614AC
Колесо с шиной в сборе (каждое)		17 кг/37,5 фунта
Свинцово-кислотная аккумуляторная батарея (каждая)	Стандартный вариант	37 кг/81,6 фунта
Свинцово-кислотные аккумуляторные батареи (комплект)	Стандартный вариант	148 кг/326,3 фунта
Литиевая аккумуляторная батарея (каждая), модель для внутреннего рынка КНР		54 кг/119 фунтов
Литиевая аккумуляторная батарея (каждая), модель для рынка ЕС		54 кг/119 фунтов



5.4 Смазывание

Заправочный объем смазочной системы

Таблица 5-11. Заправочные объемы

Компонент	XG1614AC	
Гидравлический масляный бак (по отметке верхнего уровня)	18 л	4,68 галлона
Гидравлическая система (включая масляный бак)	25 л	6,50 галлона

Технические характеристики смазочного материала

Таблица 5-12. Технические характеристики гидравлического масла

Технические характеристики	Sinorep AE46	Sinorep HS22
Класс вязкости по ISO	VG46	VG22
Максимальная температура застывания	-27 °C	-48 °C
Минимальная температура вспышки	+210 °C	+187 °C
Значение вязкости		
При 40 °C	46 сСт	22 сСт
При 100 °C	7,3 сСт	9,5 сСт
Индекс вязкости	120	190
Рабочая температура	-15...+80 °C	-30...+70 °C

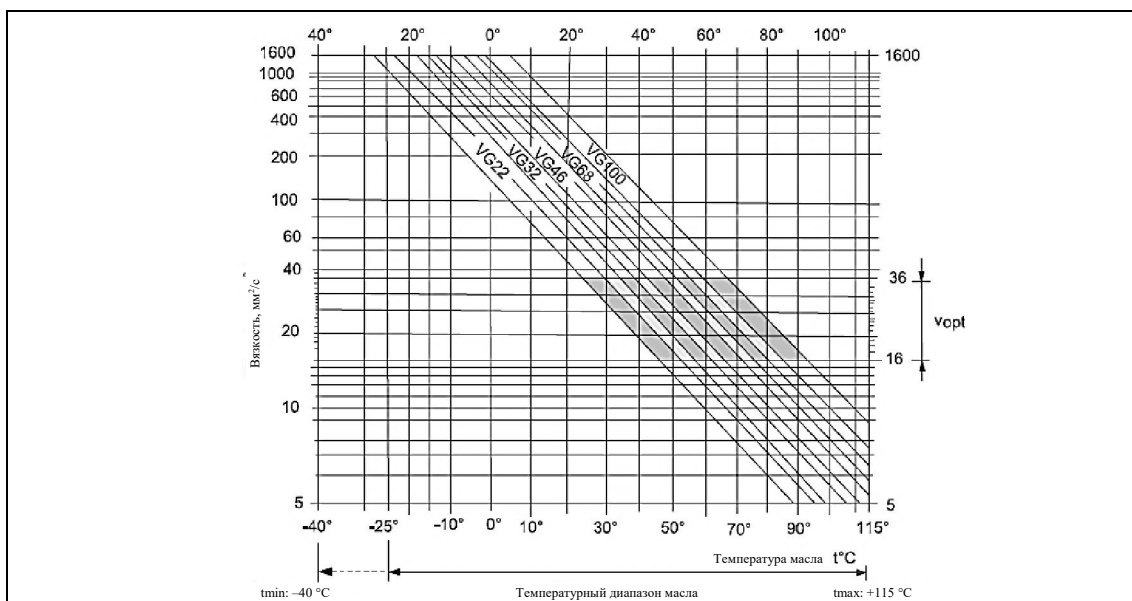


Рисунок 5-2. Кривая зависимости температуры гидравлического масла от вязкости

Пример выбора гидравлического масла: при температуре окружающей среды X °C и рабочей температуре в контуре гидравлической системы 60 °C (относится к температуре масляного бака) оптимальный диапазон рабочей вязкости находится в пределах заштрихованной области. Соответствующий класс вязкости гидравлического масла составляет VG46 или VG68, предпочтительно следует выбрать класс VG68.

Примечание: гидравлическое масло должно содержать противоизносное средство, соответствующее по меньшей мере стандарту API GL-3. Химическая стабильность должна быть



достаточной для удовлетворения эксплуатационных требований мобильной гидравлической системы. Компания XCMG рекомендует использовать специальное гидравлическое масло XCMG AE46 с противоизносными присадками.

Примечание: в регионах с температурой окружающей среды не выше -15°C заправляйте систему маслом марки HS22.

5.5 Техническое обслуживание, выполняемое оператором

Страховочный упор ножничного механизма (см. [рисунок 5-3](#))

ВНИМАНИЕ

Не работайте под поднятой рабочей платформой, если она не закреплена страховочным упором, стопором или верхней цепью. В противном случае возможна тяжелая или смертельная травма.

ВНИМАНИЕ

Если ножничный механизм необходимо поднять для технического обслуживания машины, не добавляйте нагрузку на рабочую платформу и используйте страховочный упор. Если имеются передний и задний страховочные упоры, то их необходимо использовать совместно. Несоблюдение упомянутых выше условий во время технического обслуживания может привести к тяжелым травмам и смерти. Страховочный упор находится сбоку ножничного узла, с правой стороны машины.

1. Поднимите платформу на необходимую высоту над грунтом.
2. Поверните страховочные упоры так, чтобы отсоединить их от машины. Упоры должны свободно свисать.
3. Опустите рабочую платформу так, чтобы страховочные упоры вошли в зацепление со звеньями ножничного механизма. Опуская платформу, находитесь на безопасном расстоянии от страховочных упоров.

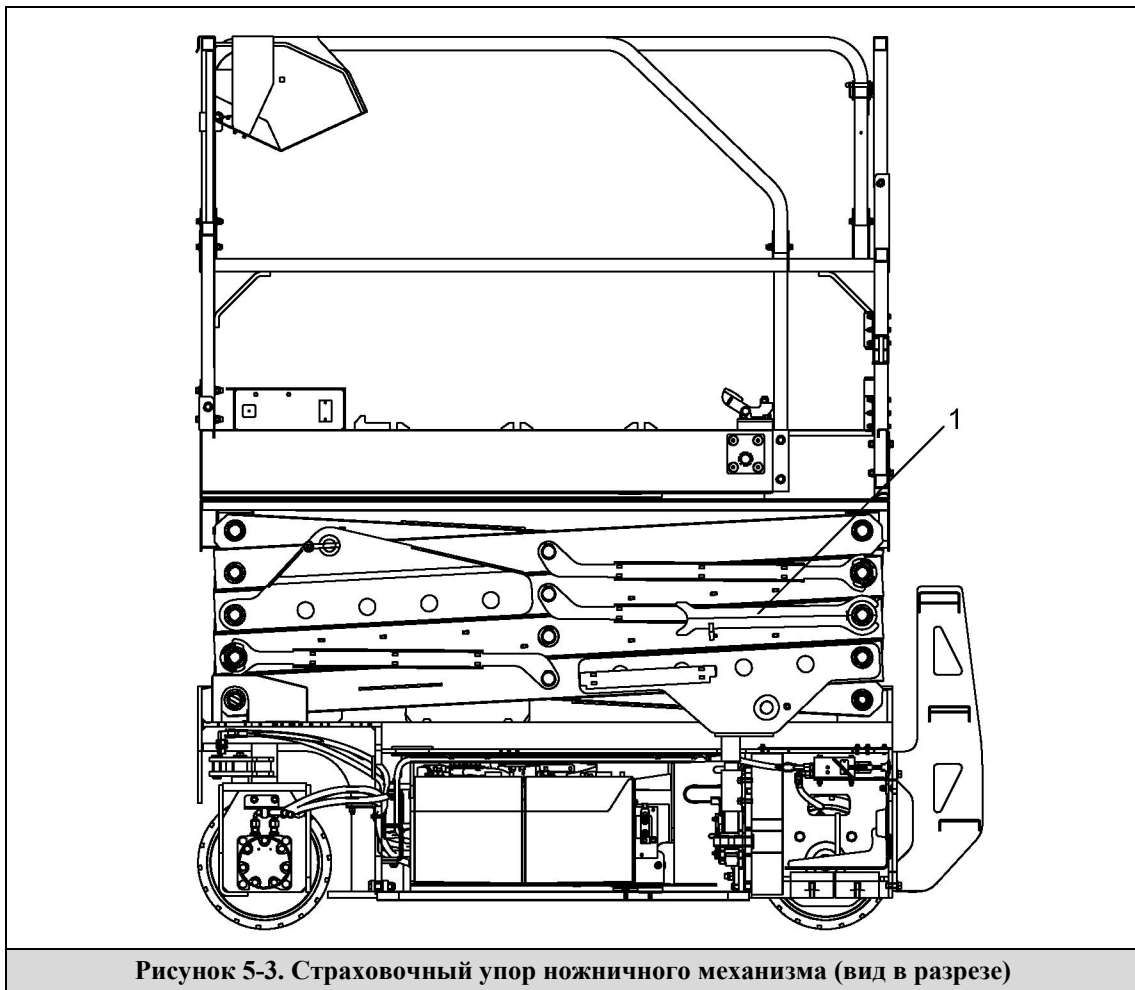


Рисунок 5-3. Страховочный упор ножничного механизма (вид в разрезе)

1.	Страховочный упор
----	-------------------

Процедура проверки и замены гидравлического масла

Точки нанесения – гидравлический масляный бак

Вместимость масляного бака

Смазочный материал – гидравлическое масло

Периодичность – ежедневная проверка

Примечание: проверяйте уровень гидравлического масла ТОЛЬКО при опущенной платформе.

Перед проверкой уровня масла в масляном баке убедитесь в том, что гидравлическое масло предварительно нагрето до рабочей температуры.

1. Отсоедините и закройте заглушкой трубку линии всасывания масла.
2. Отсоедините и закройте заглушкой трубку возврата масла на фильтре возвратной масляной магистрали.
3. Выверните крепежные болты гидравлического масляного бака.
4. Снимите масляный бак с машины.
5. Извлеките фильтр возвратной масляной магистрали из гидравлического масляного бака.
6. Извлеките масляный фильтр линии всасывания из масляного бака и очистите фильтр.
7. Промойте внутреннюю часть масляного бака соответствующей жидкостью и просушите.
8. Установите гидравлический масляный бак на машину.



9. Затяните крепежные болты гидравлического масляного бака.
10. Подсоедините трубку всасывания масла и трубку возврата масла, заправьте бак гидравлическим маслом до соответствующего уровня.

Примечание: будьте осторожны, не допускайте попадания посторонних материалов (загрязнений, воды и т. п.) во время снятия фильтрующего элемента или сапуна.

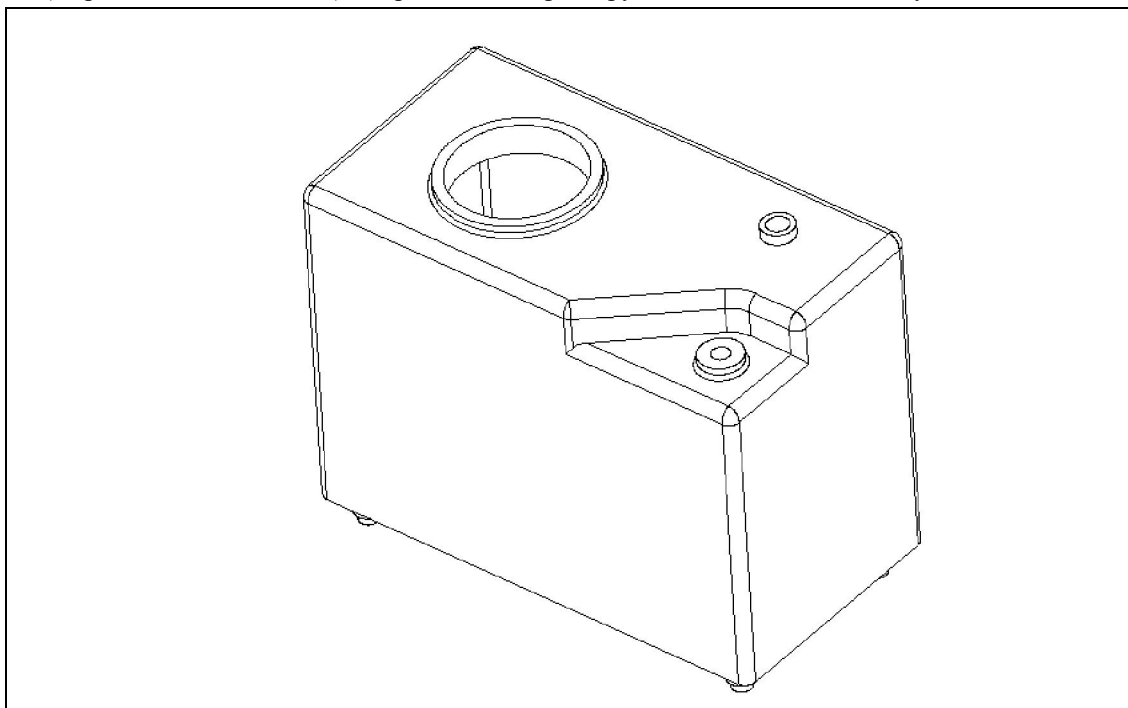


Рисунок 5-4. Гидравлический масляный бак

Примечание: рекомендуемая периодичность смазывания указана для работы машины в нормальных условиях. Для машин, используемых в многосменном режиме и (или) в тяжелых условиях эксплуатации частота смазывания должна быть соответственно увеличена.

Зарядное устройство для аккумуляторных батарей.

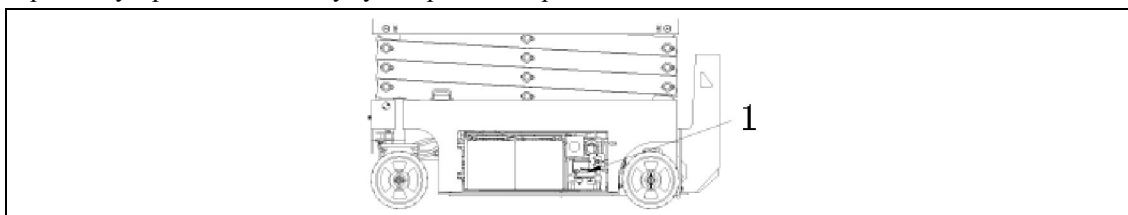


Рисунок 5-5. Расположение зарядного устройства

1.	Зарядное устройство
----	---------------------

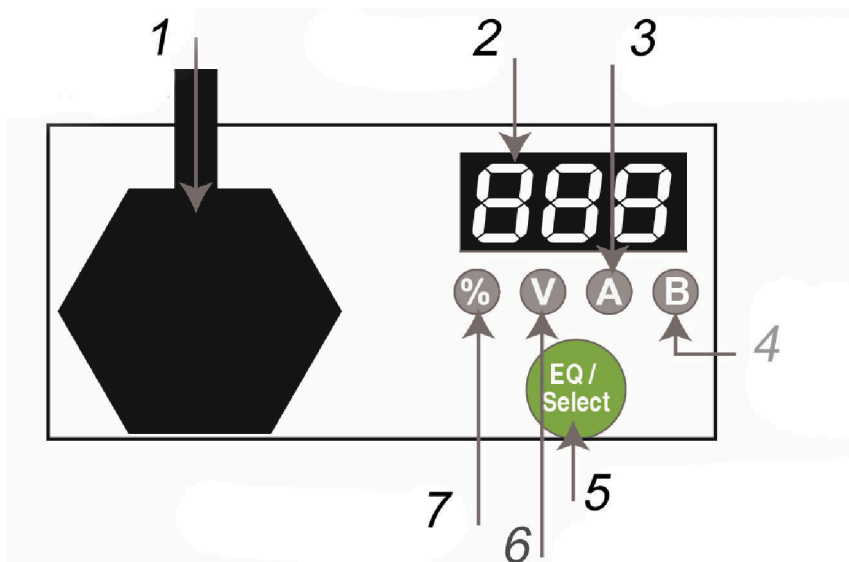


- **Неисправности и показания светодиодного дисплея**

Подключите зарядное устройство к аккумуляторным батареям, а затем подключите его к источнику питания: зарядное устройство перейдет в режим зарядки. На цифровом дисплее будут отображены следующие данные: AC XXX (текущее входное напряжение переменного тока), CPU X.XX (номер версии программного обеспечения); b** (отображение кода текущего графика зарядки).

- **Индикатор состояния зарядки и цифровой дисплей**

1. Индикатор емкости в процентах (%): отображение текущего уровня заряда в процентах. На цифровом дисплее отображается процентное значение в целых числах, например, 10, 20, 30... 100 (%).
2. Индикатор напряжения зарядки (V): отображение текущего напряжения зарядки. На цифровом дисплее отображается значение напряжения в целых числах, например, 24,0 (V).
3. Индикатор зарядного тока (A): отображение текущего зарядного тока. На цифровом дисплее отображается значение тока в целых числах, например, 36,0 (A).



1.	Интерфейс для обновления программного обеспечения АКБ
2.	Цифровой дисплей
3.	Индикатор зарядного тока
4.	Индикатор напряжения аккумуляторной батареи
5.	Кнопка EQ/Select
6.	Индикатор зарядного напряжения
7.	Индикатор процента заряда от полной емкости

- **Дополнительная функция отображения напряжения аккумуляторных батарей**

Индикатор напряжения аккумуляторных батарей: должным образом соедините аккумуляторные батареи с зарядным устройством, а затем отключите питание от сети переменного тока. Нажмите кнопку Select и удерживайте ее в течение 1 секунды, чтобы просмотреть текущее напряжение аккумуляторных батарей, например 24,0 (V).



Инструкция по техническому обслуживанию и безопасной эксплуатации аккумуляторных батарей

Примечание: инструкция применима только к негерметичным аккумуляторным батареям («мокрого типа»). Если машина укомплектована герметичными аккумуляторными батареями, необходимо только очищать окисленные выводы аккумуляторных батарей.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Следите за тем, чтобы аккумуляторная кислота не попадала на кожу или одежду. При работе с аккумуляторными батареями надевайте защитную одежду и защитные очки. Нейтрализуйте пролившуюся аккумуляторную кислоту с помощью пищевой соды и воды.
- Во время зарядки аккумуляторная кислота выделяет взрывоопасный газ; поэтому нахождение открытого огня, искр и зажженных сигарет в зоне зарядки запрещено. Заряжайте аккумуляторные батареи только в хорошо проветриваемом помещении.
- Доливайте в аккумуляторные батареи только дистиллированную воду. При пополнении уровня дистиллированной воды в аккумуляторных батареях необходимо использовать неметаллическую емкость и (или) воронку.

Запрещается добавлять дистиллированную воду в необслуживаемые аккумуляторные батареи. Регулярно проверяйте уровень электролита в аккумуляторных батареях; при необходимости доливайте только дистиллированную воду. Если аккумуляторная батарея заряжена, то поверхность электролита должна находиться на уровне 1/8 дюйма от вентиляционной трубки.

- Не заполняйте аккумуляторные батареи до дна вентиляционных трубок.
- Следите за тем, чтобы уровень электролита не опускался ниже верхней части пластин при зарядке или эксплуатации.

Главный выключатель питания (при наличии)

На подъемной платформе, оснащенной главным выключателем питания, легко отключить питание от аккумуляторных батарей вместо отсоединения кабелей от выводов этих аккумуляторных батарей. Чтобы отключить питание, найдите красный быстроразъемный соединитель над аккумуляторными батареями внутри батарейного отсека, и разъедините соединитель надвое.

Износ и повреждение шин

Шины и диски, установленные на машине, предназначены изготовителем для использования на конкретных изделиях. Ширина протектора, масса и грузоподъемность шин в комплекте с дисками, установленных на машине конкретной модели, специально подобраны с учетом требований к устойчивости. Любые изменения, внесенные без письменного разрешения изготовителя, включая изменение ширины диска, положения центрального отверстия, увеличение или уменьшение диаметра и массы колеса, могут негативно повлиять на устойчивость машины.

Шины и диски, установленные на машинах, следует проверять ежедневно в рамках ежедневного обследования. Компания XCMG требует, чтобы ежедневное обследование проводилось при смене операторов и перед каждой рабочей сменой.

Замена колес и шин

Компания XCMG рекомендует использовать сменные шины того же размера и той же марки, что и первоначально установленные на машине, или предлагаемые компанией XCMG в качестве одобренной замены. Чтобы выяснить каталожный номер шины, пригодной для установки на машине конкретной модели, обратитесь к каталогу запасных частей компании XCMG.

Если во время обследования шин обнаружено любое из перечисленных ниже состояний, необходимо принять меры для немедленного вывода изделия XCMG из эксплуатации. Необходимо немедленно заменить шину или комплектное колесо. Обе шины/колеса на одной оси необходимо одновременно заменить в следующих случаях.





- Если общий диаметр шины составляет меньше следующих значений:
Шина 100 × 323 – 311 мм (12,25 дюйма)
Шина 127 × 381 – 369 мм (14,53 дюйма).
 - Обнаружен неравномерный износ. При наличии серьезных повреждений протектора или боковины следует немедленно провести оценку для проведения технического обслуживания.
 - Если какой-либо порез, разрыв, скол или другой дефект превышает любой из следующих размеров, шину необходимо заменить:
Длина 76 мм (3,0 дюйма) и ширина 19 мм (0,75 дюйма).
Толщина 19 мм (0,75 дюйма).
 - Если металлический корд виден на каком-либо участке шины.
 - Если в любом секторе колеса имеется более одного дефекта (в пределах 90° друг от друга).
- Установка колес

Чрезвычайно важно применять и поддерживать надлежащий момент затяжки при установке колес.

⚠ ВНИМАНИЕ

Все корончатые колесные гайки должны затягиваться надлежащим моментом, что позволит предотвратить ослабление крепления колес, поломку гаек и отделение колес от осей.

Затяните корончатые гайки предписанным моментом, чтобы предотвратить ослабление крепления колес. Для затяжки корончатых гаек используйте динамометрический ключ.

Надлежащая последовательность установки колеса приведена ниже.

1. Если шпонка еще не установлена, установите шпонку на вал и совместите со шпоночным пазом в колесе. Установите колесо и ступицу на конический хвостовик вала.
2. Установите корончатую гайку вручную, чтобы предотвратить заворачивание не по резьбе. Не наносите смазку на резьбу или гайки.
3. Затяните корончатую гайку моментом 203 Н м (150 фунт-сила фут).
4. Установите шплинты. Если пазы не совпадают с отверстием для шплинта на коническом хвостовике вала, продолжайте поворачивать гайку по часовой стрелке, чтобы совместить с отверстием. Не ослабляйте затяжку для совмещения отверстий.



Рисунок 5-6. Установка колес



5.6 Дополнительная информация

Следующая информация предоставлена в соответствии с требованиями Европейской директивы по оборудованию 2006/42/ЕС и применима только к машинам, предназначенных для реализации в странах ЕС.

Для машин с электроприводом эквивалентный взвешенный уровень звукового давления на рабочей платформе составляет менее 70 дБ(А).

Для двигателей внутреннего сгорания, в соответствии с Европейской директивой 2000/14/ЕС (шумовое загрязнение окружающей среды в результате эксплуатации оборудования вне помещений), гарантированный уровень звуковой мощности (LWA) составляет 109 дБ при определении с помощью методов испытаний, перечисленных в методиках 1 и 0 части III Директивы. Общая интенсивность вибрации, которой подвергается ножничный узел, не должна превышать $2,5 \text{ м/с}^2$. Наибольшее среднеквадратичное значение взвешенного ускорения, которому подвергается весь корпус машины, не должно превышать $0,5 \text{ м/с}^2$.





5.7 Установка знаков/табличек

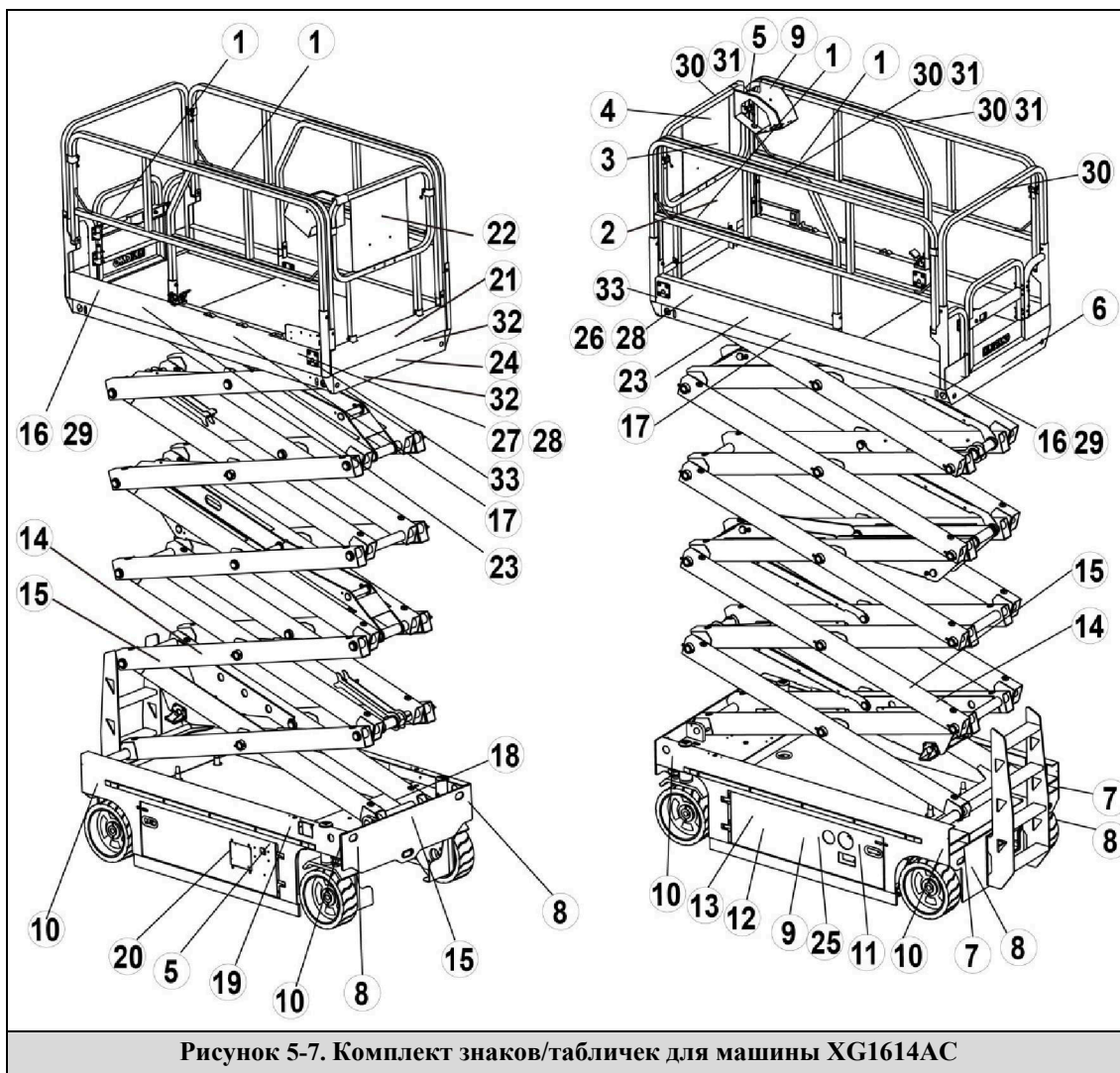


Рисунок 5-7. Комплект знаков/табличек для машины XG1614AC

Поз.	Каталожный номер	Номер чертежа	Название	Кол-во
1	130003387	T1190303	Знак анкерной точки страховочного ремня (на английском языке)	4
2	130003395	T1120332	Знак, предупреждающий о необходимости беречь руки (на английском языке)	1
3	130003397	T1120333	Знак, предупреждающий об опасности опрокидывания (на английском языке)	1
4	130003402	T1120334	Знак, предупреждающий о необходимости соблюдения основных правил безопасности (на английском языке)	1
5	130003408	T1120335	Знак, напоминающий о необходимости чтения руководства по эксплуатации (на английском языке)	2



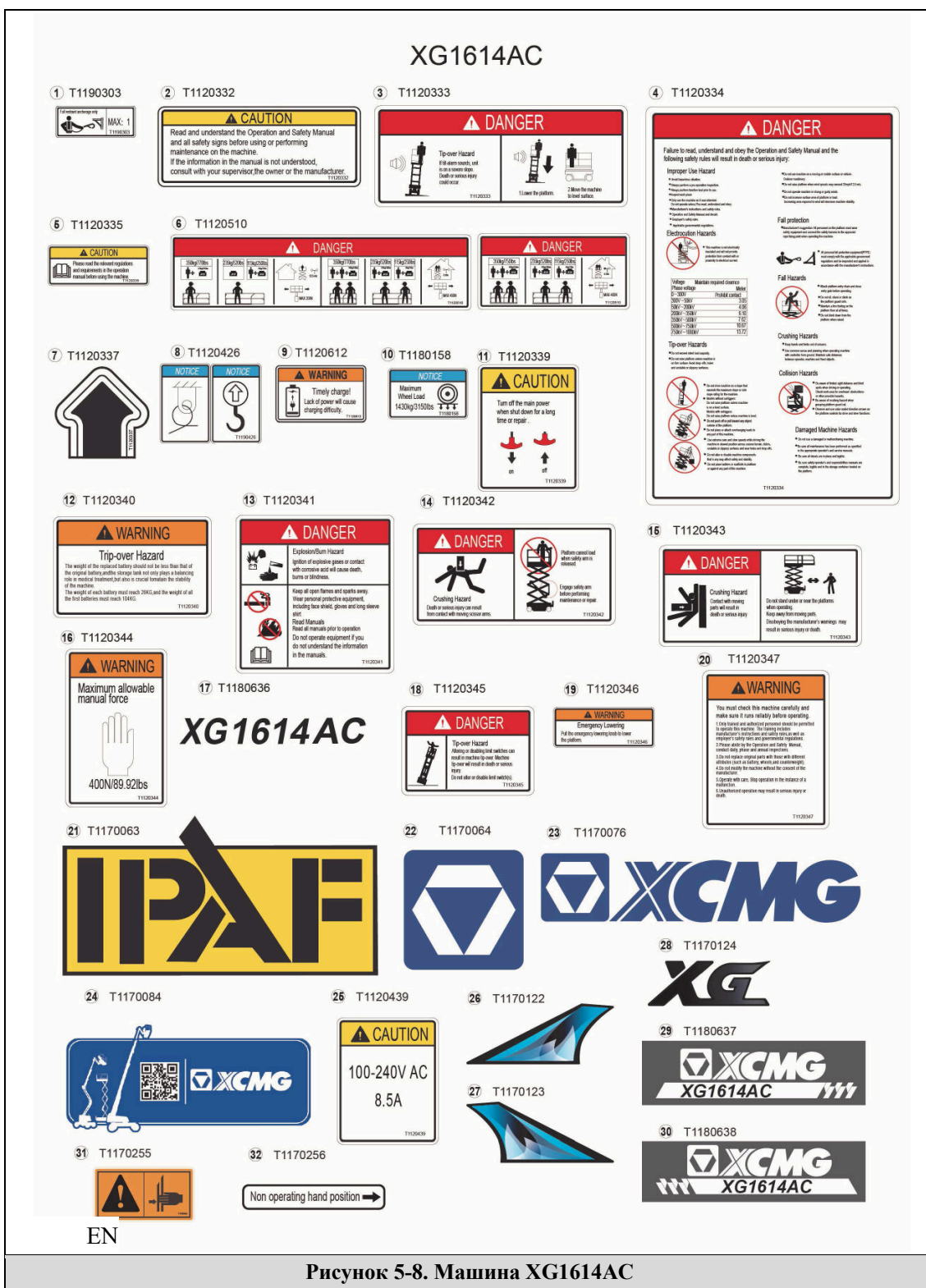
6	130004747	T1120510	Знак, предупреждающий об опасности перегрузки платформы (XG1614AC)	1
7	130003401	T1120337	Знак, обозначающий проемы для вил вилочного погрузчика (на английском языке)	6
8	130005339	T1190426	Знак, обозначающий точку крепления оттяжки и точку подъема (на английском языке)	4
9	130005282	T1120612	Знак, предупреждающий о необходимости зарядки аккумуляторных батарей (на английском языке)	2
10	130004738	T1180158	Табличка с обозначением допустимой нагрузки на шину (XG1614AC) на английском языке	4
11	130003407	T1120339	Предупреждающий знак для главного выключателя питания (на английском языке)	1
12	130003399	T1120340	Предупреждающий знак для замены аккумуляторных батарей (на английском языке)	1
13	130003396	T1120341	Знак, предупреждающий об опасности (на английском языке)	1
14	130003392	T1120342	Предупреждающий знак страховочного упора (на английском языке)	2
15	130003394	T1120343	Табличка с предписанием не приближаться к подвижным частям (на английском языке)	3
16	130003409	T1120344	Предупреждающий знак с указанием максимального ручного усилия (на английском языке)	2
17	130004940	T1180630	Табличка с обозначением модели изделия (XG1614AC)	2
18	130003390	T1120345	Предупреждающий знак для концевого выключателя (на английском языке)	1
19	130003410	T1120346	Табличка аварийного опускания (на английском языке)	1
20	130003393	T1120347	Предупреждающий знак для проверки перед работой (на английском языке)	1
21	130001621	T1170063	Табличка IPAF	1
22	130001900	T1170064	Логотип группы компаний	1
23	130003458	T1170076	Англоязычный логотип группы компаний (70 мм)	2
24	130003816	T1170084	QR-код машины MEWP	1
25	130004226	T1120439	Знак, предупреждающий об опасном напряжении (на английском языке)	1
26	130004249	T1170122	Декоративная наклейка (на левой стороне)	1





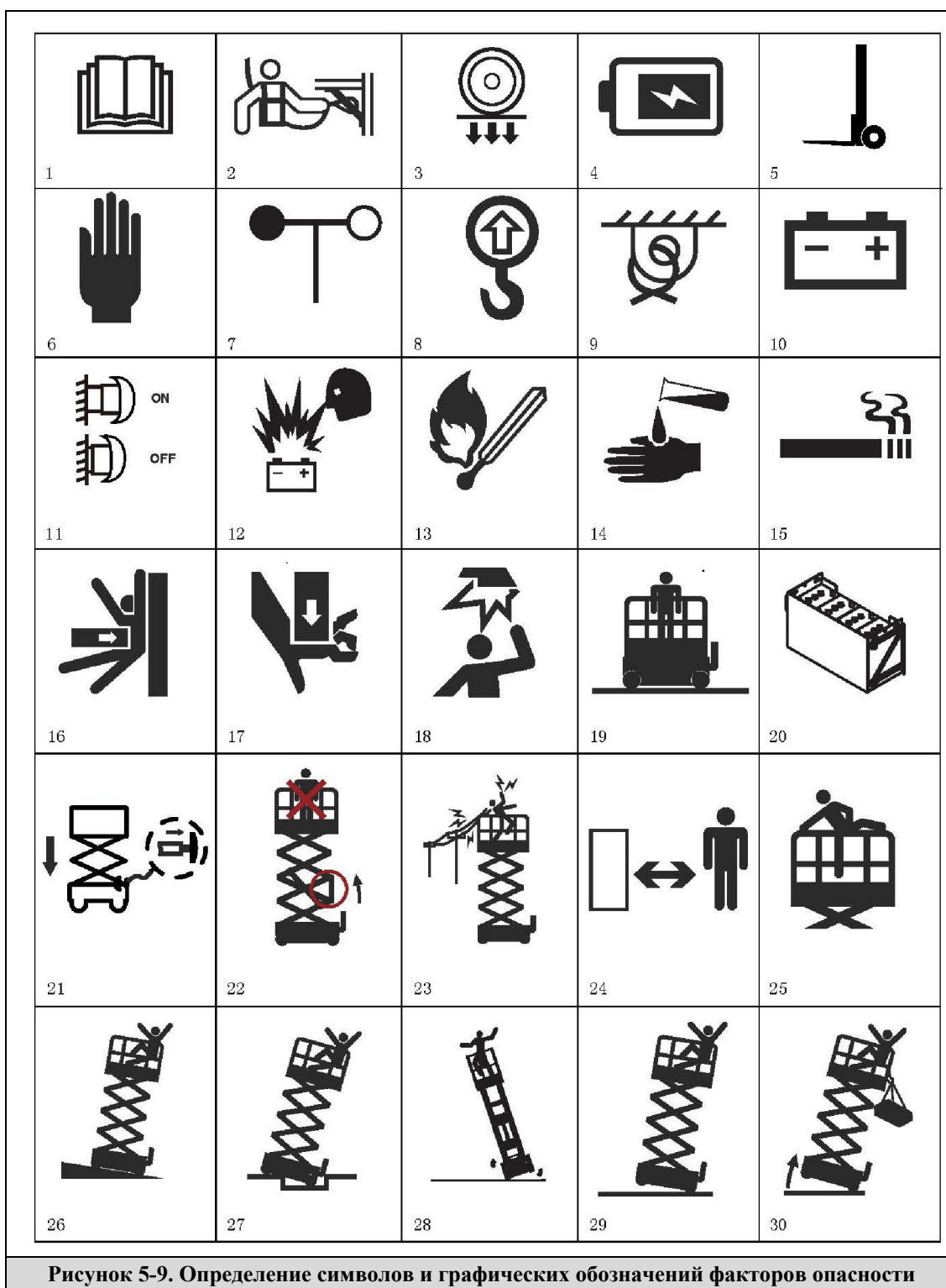
27	130004248	T1170123	Декоративная наклейка (на правой стороне)	1
28	130004233	T1170124	Декоративная наклейка (XG)	2
29	130004942	T1180631	Вспомогательная наклейка XG1614AC (на левой стороне)	1
30	130004939	T1180632	Вспомогательная наклейка XG1614AC (на правой стороне)	1
31	130006213	T1120756	Табличка с предупреждением об опасности заземлении рук	3
32	130006214	T1190466	Указатель положения нерабочей руки	3







5.8 Установка знака/таблички (только графический символ)



 31	 32	 33	 34	 35
 36	 37	 38	 39	 40
 41	 42	 43	 44	 45
 46	 47	 48		

1	Необходимость чтения руководства по эксплуатации.	2	Точка крепления страховочного ремня	3	Допустимая нагрузка на колесо	4	Предупреждение об опасности при зарядке аккумуляторных батарей	5	Положение проема для вил вилочного погрузчика
6	Боковое усилие	7	Скорость ветра	8	Точка подъема	9	Точка крепления оттяжки	10	Предупреждение об опасном напряжении
11	Указатель главного выключателя питания	12	Опасность взрыва	13	Опасность возгорания	14	Опасность ожогов	15	Опасность, связанная с курением
16	Опасность сдавливания	17	Опасность защемления	18	Опасность удара	19	Необходимость перемещения машины на горизонтальную площадку.	20	Использование АКБ в качестве противовеса



21	Аварийное опускание	22	Если страховочный упор поднят, не нагружайте платформу; перед выполнением технического обслуживания или ремонта задействуйте страховочный упор.	23	Опасность поражения электрическим током	24	Предупреждение о необходимости держаться на безопасном расстоянии от траектории перемещения движущихся деталей	25	Опасность падения
26	Опасность спотыкания	27	Опасность спотыкания	28	Опасность спотыкания	29	Опасность спотыкания	30	Опасность спотыкания
31	Предупреждение о высоком уровне шума	32	Схема транспортировки	33	Топливо	34	Гидравлическое масло	35	Нагрузка на выносную опору
36	Максимальный уровень масла в гидравлическом баке	37	Минимальный уровень масла в гидравлическом баке	38	Опасность заземления кожи	39	Необходимость проверки утечек с помощью пластинки или листа бумаги	40	К работе в отсеке допускается только обученный обслуживающий персонал
41	Страховочный упор	42	Соблюдайте необходимое расстояние	43	Опасность заземления	44	Опасность заземления	45	При опускании ограждения придерживайте его
46	Остерегайтесь заземления рук	47	Указание положения нерабочей руки	48	Держитесь на безопасном расстоянии от выносных опор и шин				



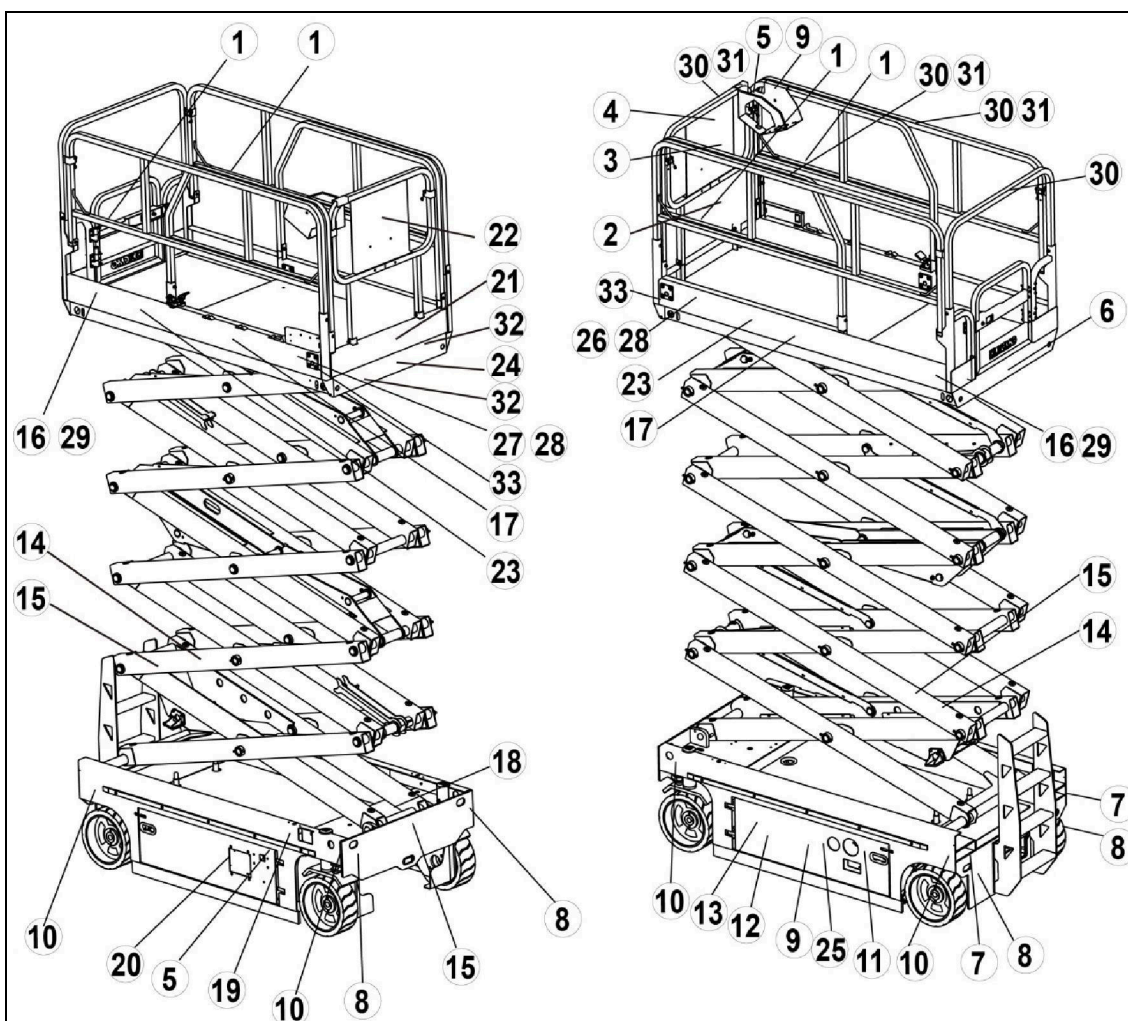


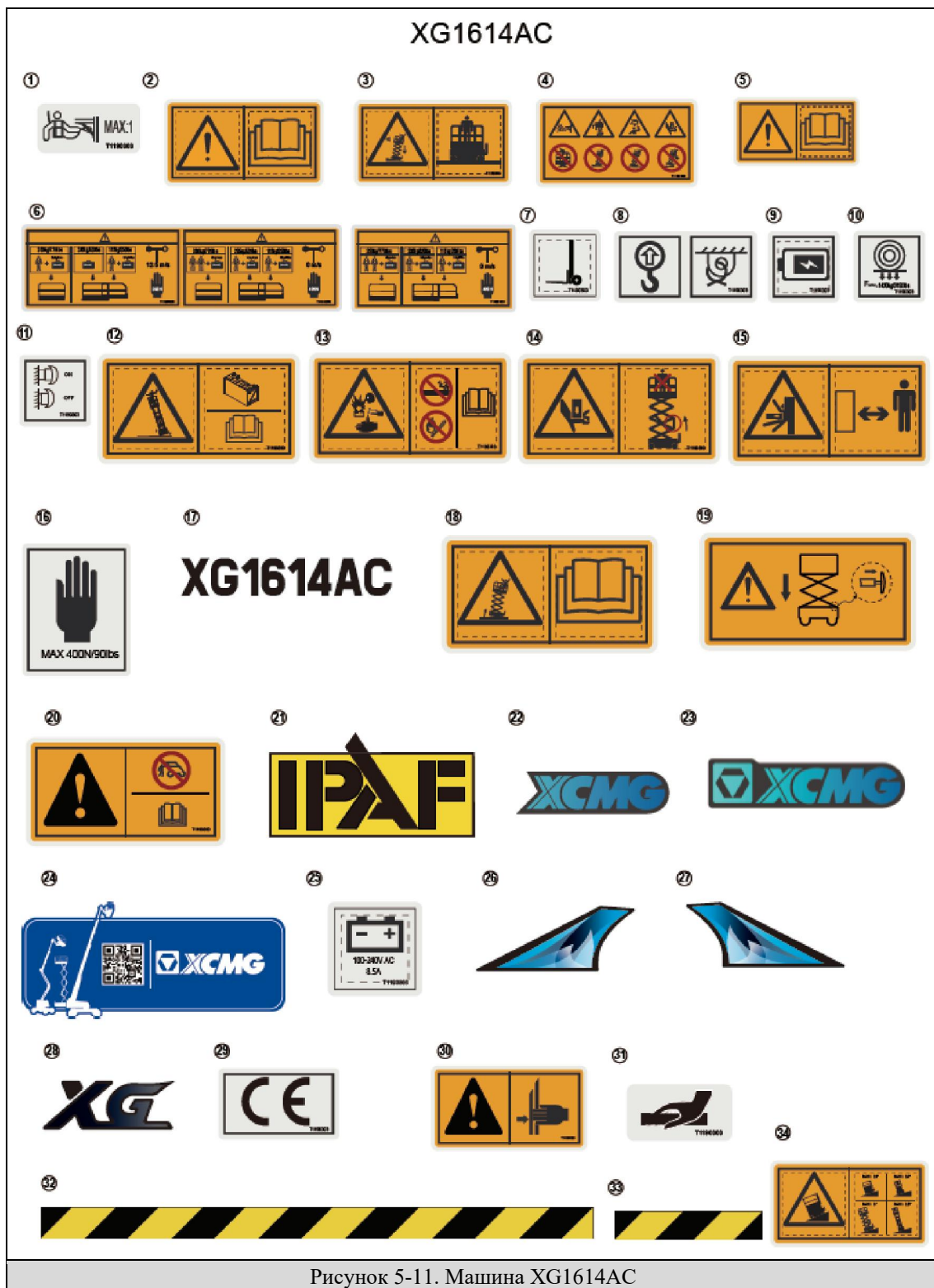
Рисунок 5-10. Комплект знаков/табличек для машины XG1614AC

Поз.	Каталожный номер	Номер чертежа	Название	Кол-во
1	130006119	T1190461	Знак точки крепления страховочного ремня (только графический символ)	4
2	130006152	T1120742	Знак, предупреждающий о необходимости беречь руки (только графический символ)	1
3	130006125	T1120713	Знак, предупреждающий об опасности опрокидывания (только графический символ)	1
4	130006111	T1120714	Знак, предупреждающий о необходимости соблюдения основных правил безопасности (только графический символ)	1
5	130006121	T1120712	Знак, напоминающий о необходимости чтения руководства по эксплуатации (только графический символ)	2
6	130006239	T1120763	Знак, предупреждающий об опасности перегрузки машины XG1614AC (только графический символ)	1
7	130006115	T1190462	Знак, обозначающий отверстие для вил погрузчика (только графический символ)	2
8	130006122	T1190463	Знак, обозначающий точку крепления оттяжки и точку подъема (только графический символ)	4



9	130006117	T1120716	Знак, предупреждающий об опасности, которая связана с зарядкой АКБ (только графический символ)	2
10	130006244	T1180889	Знак предельной нагрузки для шин машины XG1614AC (только графический символ)	4
11	130006127	T1120717	Предупреждающий знак для главного выключателя питания (только графический символ)	1
12	130006116	T1120718	Предупреждающий знак для замены аккумуляторных батарей (только графический символ)	1
13	130006113	T1120719	Знак, предупреждающий об опасности (только графический символ)	1
14	130006118	T1120720	Предупреждающий знак страховочного упора (только графический символ)	2
15	130006123	T1120721	Знак, предупреждающий о необходимости находиться на достаточном расстоянии от движущихся деталей (только графический символ)	3
16	130006120	T1120722	Предупреждающий знак с указанием максимального ручного усилия (только графический символ)	2
17	130004940	T1180630	Табличка с обозначением модели изделия (XG1614AC)	2
18	130006124	T1120723	Предупреждающий знак для концевого выключателя (только графический символ)	1
19	130006128	T1120724	Предупреждающий знак рукоятки аварийного опускания (только графический символ)	1
20	130006287	T1120779	Знак, предупреждающий о необходимости обучения рабочего персонала (только графический символ)	1
21	130001621	T1170063	Табличка IPAF	1
22	130004928	T1170202	Логотип группы компаний (спереди)	1
23	130003458	T1170076	Англоязычный логотип группы компаний (70 мм)	2
24	130005412	T1170247	QR-код машины MEWP для рынка ЕС	1
25	130006130	T1120725	Знак, предупреждающий об опасном напряжении (только графический символ)	1
26	130004249	T1170122	Декоративная наклейка (на левой стороне)	1
27	130004248	T1170123	Декоративная наклейка (на правой стороне)	1
28	130004233	T1170124	Декоративная наклейка (XG)	2
29	130006129	T1170289	Логотип CE	2
30	130006213	T1120756	Табличка с предупреждением об опасности заземлении рук	4
31	130006326	T1190303	Указание положения нерабочей руки	3
32	130005217	T1170220	Полосовая предостерегающая табличка выдвижной площадки	2
33	130006246	T1170292	Предостерегающая полоса спереди платформы (для моделей выше 8 м)	2
34	130007139	T1190497	Значение максимальной крутизны уклона	1







Для заметок







Глава 6 Подъем, транспортировка и хранение машины

6.1 Транспортировка и подъем

Мобильная подъемная платформа, будучи внедорожным транспортным средством, не предназначена для движения по дорогам общего пользования. Поэтому машину приходится транспортировать автомобильным, железнодорожным, водным или иным транспортом.

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед транспортировкой железнодорожным или водным транспортом следует отсоединить провода от положительных и отрицательных выводов аккумуляторных батарей.

⚠ ОСТОРОЖНО

Погрузку/разгрузку подъемной платформы должен выполнять квалифицированный персонал. В противном случае возможна тяжелая или смертельная травма.

Подготовка к погрузке и транспортировке

1. Эта информация по технике безопасности предоставлена исключительно в качестве рекомендации. Водитель несет полную ответственность за надежность крепления машины и выбор пригодного для перевозки прицепа в соответствии с предписаниями местного транспортного департамента, местными правилами и правилами компании.
2. Если для размещения подъемной платформы в рамках международных грузовых перевозок используется транспортный контейнер, необходимо обратиться в транспортно-экспедиторскую компанию, имеющую профессиональный опыт в области подготовки, погрузки, защиты контейнеров и подъемного оборудования.
3. Только квалифицированный оператор грузоподъемного оборудования может поднимать машину на грузовой автомобиль или снимать ее с него.
4. Транспортное средство должно быть припарковано на горизонтальной площадке.
5. Перед погрузкой платформы транспортное средство должно быть зафиксировано для предотвращения его случайного перемещения.
6. Убедитесь в том, что грузоподъемность транспортного средства достаточна, а цепи или ремни достаточно прочны, чтобы выдержать массу машины. Масса машины указана на табличке с серийным номером.
7. Перед отпусканьем тормоза машина должна находиться на горизонтальной поверхности или должна быть надежно закреплена.
8. При снятии штифтов обязательно придерживайте ограждение.
9. Не перемещайте машину на подъеме, на спуске или на косогоре, крутизна которого превышает максимально допустимое значение. Обращайтесь к таблице 5-2 главы 5 («Основные технические параметры»).
10. Если транспортное средство находится на уклоне, крутизна которого превышает максимально допустимое значение, то для погрузки или выгрузки машины необходимо использовать лебедку в соответствии с иллюстрацией, приведенной на выключателе тормоза.

Инструкция по погрузке и транспортировке

Операция отпускания тормоза:

Машина с электрическим приводом переменного тока:

1. Если для буксировки мобильной подъемной платформы требуется лебедка, то перед буксировкой тормоза ведущих колес должны быть отключены. После буксировки тормоза должны быть включены в обратной последовательности. Ниже описана процедура отключения тормозов ведущих колес.



- 1) Заблокируйте колеса клиньями, чтобы предотвратить скатывание машины под уклон.
- 2) Снимите крышку тормозного механизма и верните болт в отверстие, чтобы отжать тормоз.

Машина с гидравлическим приводом

1. Заблокируйте колеса клиньями, чтобы предотвратить скатывание машины под уклон.
2. Убедитесь в том, что трос лебедки надежно закреплен в точке крепления на ходовом шасси, а на пути перемещения нет препятствий.
3. Нажмите черную кнопку клапана отпуска тормоза на внутренней стороне лестницы.
4. Несколько раз нажмите на красный ручной насос клапана отпуска тормоза, который находится на внутренней стороне лестницы.

После погрузки машины выполните следующие действия:

1. Заблокируйте колеса клиньями, чтобы предотвратить скатывание машины под уклон.
2. Поверните ручку ходового привода, находящуюся рядом с лестницей, по часовой стрелке.
3. Поверните ручку на основном узле внутри отсека гидравлической системы против часовой стрелки.
4. Плавно отожмите красные кнопки аварийного останова на пульте наземного управления и на пульте управления платформы.
5. Нажмите кнопку выбора функции ходового привода.

Нажмите функциональный пусковой переключатель на рычаге управления. Для отпуска тормоза рычаг управления следует вывести из нейтрального положения и немедленно отпустить.

6. Плавно нажмите красные кнопки аварийного останова на пульте наземного управления и на верхнем пульте управления.

Не рекомендуется буксировать рабочую платформу. Если это все же необходимо, то скорость буксировки не должна превышать 3,2 км/ч.

Следует обеспечить безопасность грузового автомобиля и прицепа во время транспортировки, выполнив перечисленные ниже действия. Для транспортировки обычно используется замок выдвижной площадки. Перед транспортировкой переведите ключевой переключатель в положение выключения и извлеките ключ. Убедитесь в том, прочность такелажной цепи или ремня достаточна для удержания груза (следует использовать не менее 4 цепей или ремней). Отрегулируйте такелаж так, чтобы предотвратить повреждение груза. Тщательно проверьте машину на наличие незакрепленных деталей. Надежно закрепите рабочую платформу на грузовом автомобиле или на полу контейнера согласно [рисунку 6-1](#):

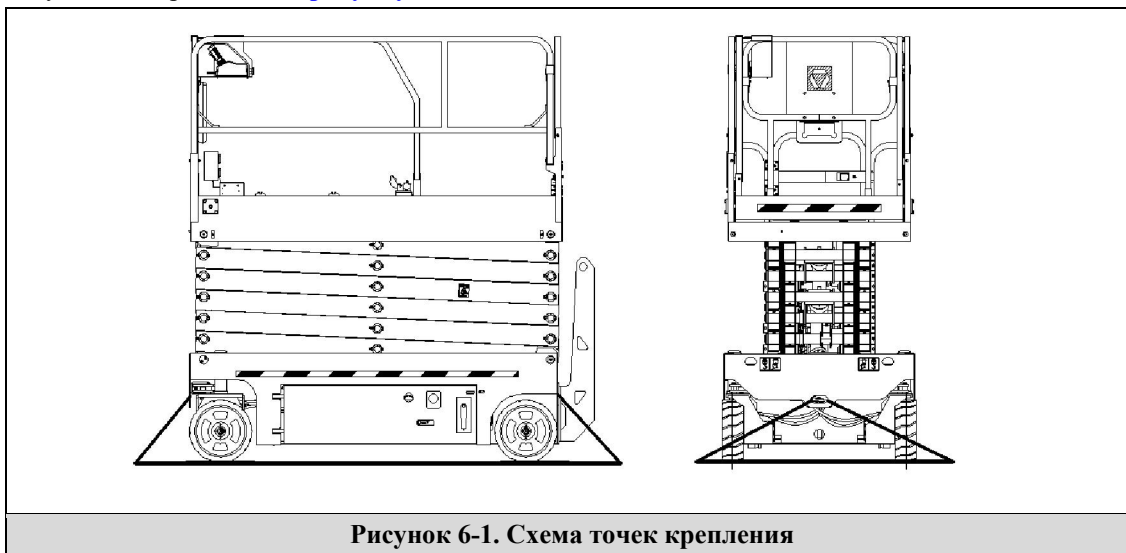


Рисунок 6-1. Схема точек крепления



Указания по погрузке/выгрузке с помощью вилочного погрузчика:

1. Для погрузки или выгрузки машины можно использовать только пригодные для этой цели вилочный погрузчик и такелажное оборудование.
2. Только квалифицированный оператор вилочного погрузчика имеет право использовать вилочный погрузчик для погрузки/выгрузки машины.
3. Убедитесь в том, что грузоподъемность вилочного погрузчика достаточна, а цепи или ремни достаточно прочны, чтобы выдержать массу машины. Масса машины указана на табличке с серийным номером.
4. Убедитесь в том, что выдвижная площадка, органы и пульта управления безопасно и надежно закреплены. Снимите с машины все незакрепленные детали. Полностью опустите платформу. Во время погрузки/транспортировки платформа должна оставаться опущенной. Выведите людей, уберите инструменты, материалы и прочие вещи с платформы. Используйте проемы для вилок вилочного погрузчика, расположенные по обеим сторонам лестницы. Или введите вилы непосредственно в обозначенные точки подъема. Продвигайте вилочный погрузчик вперед, чтобы полностью ввести вилы под машину. Поднимите машину на 15 см и слегка наклоните вилы назад, сохраняя устойчивость машины. Прежде чем опускать вилы, убедитесь в том, что машина находится в горизонтальном положении.

Вилочный погрузчик используется для погрузки или выгрузки подъемной платформы в соответствии с процедурой, описанной ниже:

- Выполняйте погрузку или выгрузку машины MEWP должным образом.
- Выведите людей, уберите инструменты, материалы и прочие вещи с платформы.
- При подъеме машины сзади вилы вилочного погрузчика должны быть вставлены в соответствующие проемы.

ОСТОРОЖНО

Если расположить вилы неправильно, то масса подъемной платформы может создать усилие, достаточное для повреждения компонентов. При подъеме машины с одной стороны вилы вилочного погрузчика следует располагать непосредственно под обозначенными точками подъема.

При подъеме машины с обеих сторон вилы вилочного погрузчика можно разместить непосредственно под предусмотренными точками подъема, под балками системы защиты от выбоин.

Не поднимайте машину выше, чем это необходимо для транспортировки. Во время перемещения платформы ведите вилочный погрузчик медленно и осторожно.

Расположение точек подъема (в задней части машины) для погрузки/выгрузки машины с помощью вилочного погрузчика показано на [рисунке 6-2](#):



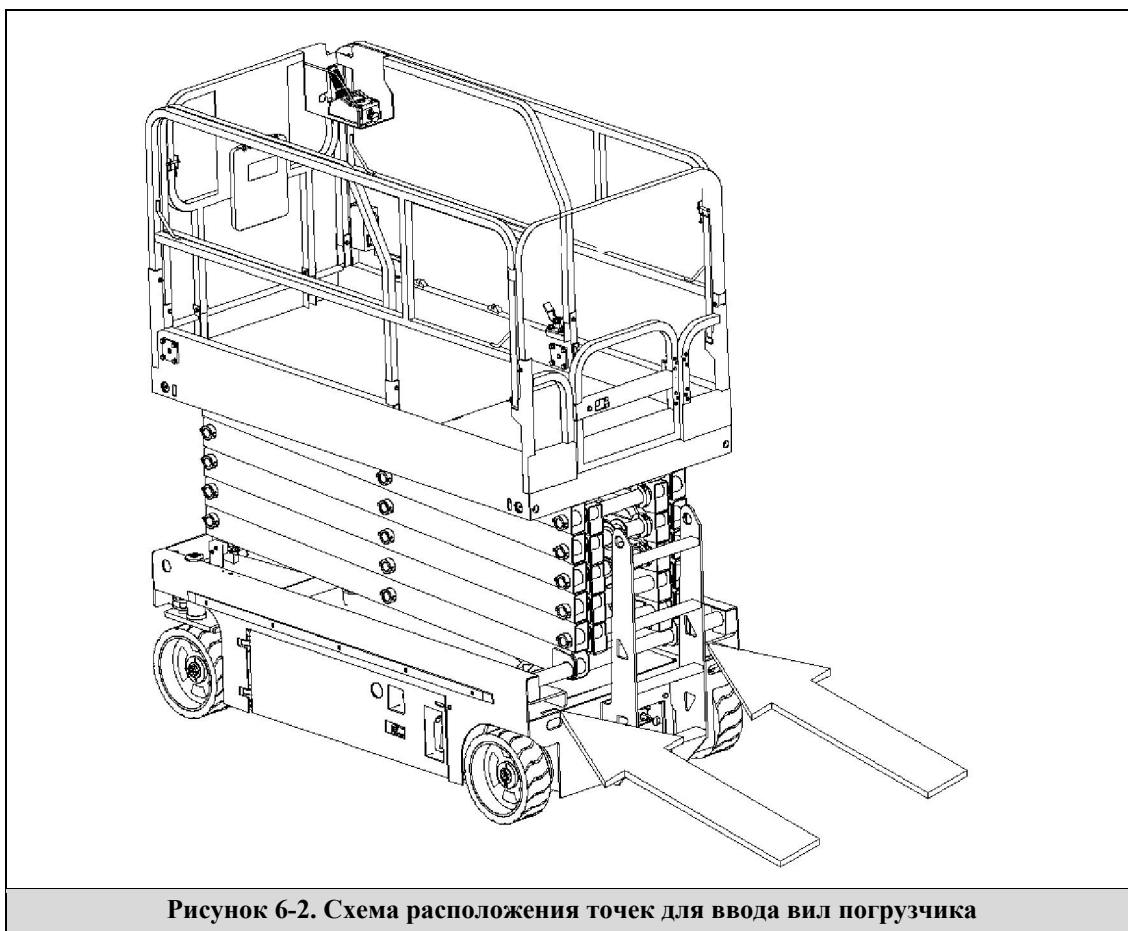


Рисунок 6-2. Схема расположения точек для ввода вил погрузчика

Указания по буксировке и погрузке с помощью лебедки:

1. Используйте лебедку для буксировки и погрузки мобильной подъемной платформы на уклоне, крутизна которого превышает возможности ходового привода машины.
2. В опасных условиях движения, таких как плохое сцепление колес с грунтом, неровная поверхность или наличие ступеней и уклонов, можно использовать лебедку.

Чтобы погрузить мобильную подъемную платформу на транспортное средство с помощью лебедки, выполните следующие действия:

1. Транспортное средство должно быть расположено таким образом, чтобы машина MEWP не скатывалась под уклон после загрузки.
2. Удалите с платформы ненужные инструменты, материалы и другие предметы.
3. Подведите подъемную платформу к погрузочной рампе так, чтобы передние колеса располагались как можно ближе к рампе. Убедитесь в том, что подъемная платформа находится по центру рампы, установите управляемые колеса в положение для прямолинейного движения.
4. Выполняйте погрузку или выгрузку машины MEWP должным образом.

⚠ ВНИМАНИЕ

При отпущенном тормозе возможно самопроизвольное перемещение машины MEWP. Это может привести к тяжелой травме или гибели. Перед эксплуатацией машины MEWP верните тормоза в рабочее состояние.



5. Заблокируйте колеса клиньями, чтобы предотвратить самопроизвольное перемещение машины MEWP.
6. Разблокируйте и поверните гидравлический блок с правой стороны шасси. Клапан и насос отпущения тормоза расположены в коробке гидравлических клапанов. Нажмите на клапан отпущения тормоза и удерживайте его до тех пор, пока он полностью не откроется. Несколько раз нажмите и отпустите ручку насоса отпущения тормоза, чтобы отпустить тормоз.
7. Свободный поворотный клапан находится на клапане ходового привода в задней части корпуса. Вращайте свободный поворотный клапан против часовой стрелки до тех пор, пока он полностью не откроется.
8. Подсоедините наконечник троса к подъемному отверстию в передней части корпуса.
9. Уберите клинья из-под колес и с помощью лебедки втяните машину MEWP на транспортное средство.
10. Оттяните вверх клапан отпущения тормоза и закройте свободный поворотный клапан.
11. Переместите машину MEWP назад и вперед, а затем остановите ее, чтобы снова включить стояночный тормоз. Перед эксплуатацией машины MEWP убедитесь в том, что система ходового привода и тормоз работают нормально.

Подъем

Для подъема машины MEWP используйте четырехветевой строп, присоединенный к точкам подъема. Если строп присоединить к какому-либо другому месту, машина может быть повреждена.

ВНИМАНИЕ

Использование для подъема непригодного для этой цели подъемного оборудования и (или) ненадлежащей технологии подъема увеличивает вероятность несчастных случаев. Несчастный случай может привести к тяжелой травме или гибели. Поэтому для подъема машины MEWP следует использовать надлежащее подъемное оборудование и предписанную технологию подъема.

Перед подъемом определите массу машины MEWP и грузоподъемность подъемного оборудования. Подъемное оборудование – это подъемники, краны, цепи, ремни, канаты, крюки, шкивы, карабины, стропы и другие аналогичные компоненты, используемые для подъема машины.

- Масса разгруженной машины указана на паспортной табличке с серийным номером, а также в таблице технических характеристик машины.

На пользователя возлагаются перечисленные ниже обязанности.

- Следует убедиться в том, что грузоподъемность используемого оборудования достаточна для подъема данной подъемной платформы.
- Необходимо обеспечить соответствие всем иллюстрациям изготовителя, предупреждениям, техническим условиям, требованиям безопасности персонала и (или) национальному законодательству.

Поднимите машину MEWP на транспортное средство, выполнив перечисленные ниже действия.

- Выполняйте погрузку или выгрузку машины MEWP должным образом.
- Проверьте точки подъема и убедитесь в том, что на них нет трещин и они находятся в исправном состоянии. В передней и задней частях шасси имеются по две точки подъема. Прежде чем пытаться поднять машину, проверьте, нет ли каких-либо повреждений. Если повреждения обнаружены, квалифицированный специалист по техническому обслуживанию должен устранить их.
- Выведите людей, уберите инструменты, материалы и прочие вещи с платформы.
- Цепь или ремень соединяются с точкой подъема при помощи болтов и скоб. Можно использовать такелажные скобы, соответствующие точкам подъема и оснащенные блокировочным механизмом, чтобы предотвратить отсоединение троса.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не пропускайте строп непосредственно через точку подъема.

- При соприкосновении с острыми краями точки подъема трос может быть поврежден. Поэтому в отверстиях точек подъема следует разместить защитные материалы. Принципиальная схема расположения центра тяжести и точек подъема приведена на [рисунке 6-3](#).

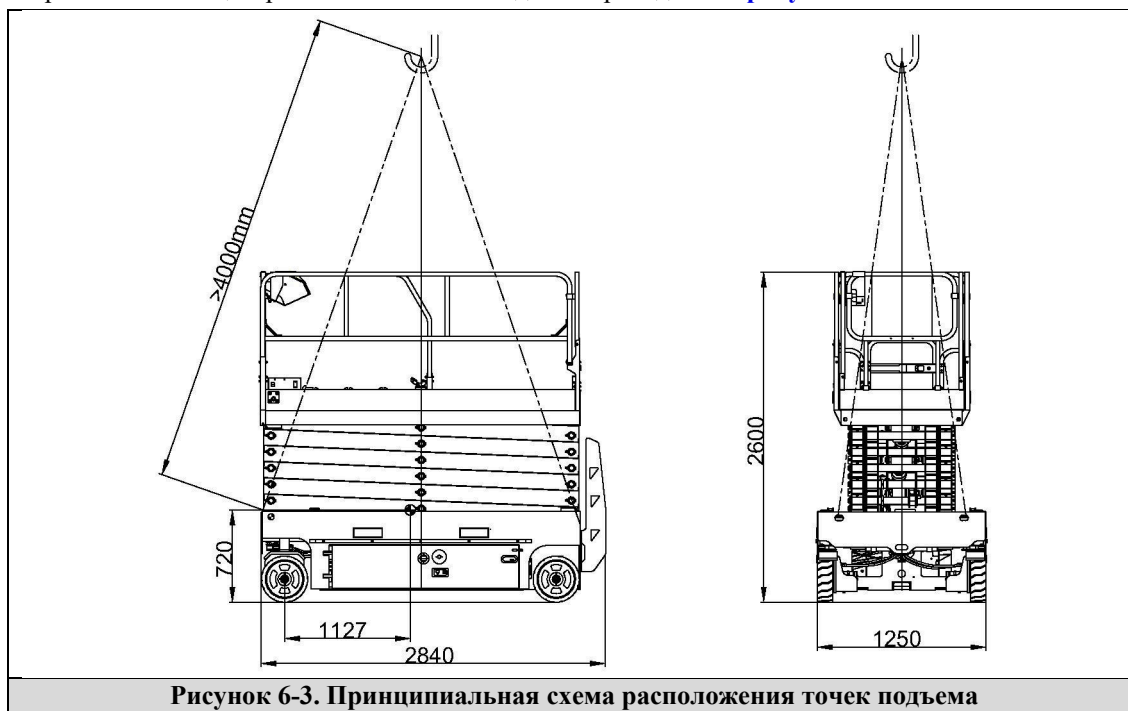


Рисунок 6-3. Принципиальная схема расположения точек подъема

Перед подъемом проверьте массу подъемной платформы и другую информацию, указанную на паспортной табличке, чтобы подобрать соответствующее подъемное оборудование и такелаж. Убедитесь в том, что грузоподъемность подъемного оборудования, цепей или ремней достаточна для подъема данной подъемной платформы.

⚠ ОСТОРОЖНО

Погрузку и подъем оборудования имеет право выполнять только квалифицированный такелажный оператор.



6.2 Хранение

Подъемную рабочую платформу следует хранить в месте, защищенном от дождя, влаги, солнечного света, агрессивных газов и с хорошей вентиляцией. Чтобы обеспечить нормальное повторное использование подъемной платформы после хранения, необходимо принять следующие меры:

1. Втяните выдвижную площадку и опустите платформу в сложенное положение.
2. Закройте и заблокируйте все дверцы отсеков для оборудования и дверцы шкафов для инструментов машины MEWP.
3. Поверните ключевой переключатель в положение выключения и извлеките ключ, чтобы избежать несанкционированного использования машины.
4. Заблокируйте колеса клиньями.
5. Сотрите пыль и маслянистые загрязнения с корпуса машины, поддерживая чистоту.
6. Нанесите смазочное масло на детали, подверженные коррозии, для обеспечения их надлежащей смазки.
7. Если требуется длительное хранение, отсоедините провода от положительного и отрицательного выводов аккумуляторной батареи.
8. Если срок хранения превышает 3 месяца, задействуйте машину без нагрузки не менее чем на один час и проводите техническое обслуживание через каждые 3 месяца.
9. Если срок хранения превышает полтора года, то кроме очистки проведите всестороннее обследование и техническое обслуживание всей машины. Перед возобновлением эксплуатации замените утратившие эластичность уплотнения и фильтрующие элементы с учетом фактической ситуации.





Для заметок



Глава 7 Протокол проверки и ремонта

7.1 Протокол проверки и ремонта

[illegible]



Для заметок







Изготовитель: компания XCMG Fire-Fighting Safety Equipment Co., Ltd.

Адрес: No. 17, Zhujiang East Road, Hi-tech Industrial Development Zone, Xuzhou, Jiangsu, KHP.

Индекс: 221100

Тел.: 0516 8798-11-18

Тел. сервисного отдела: 0516 8798-11-66

Тел. отдела обеспечения качества: 0516 8798-69-66

Тел. отдела запасных частей: 0516 8798-92-92

Все права защищены.





Документ подписан и передан через оператора ЭДО АО «ПФ «СБ Контур»

Подписи отправителя:		Доверенность: рег. номер, период действия и статус	Сертификат: серийный номер, период действия	Дата и время подписания
	Общество с ограниченной ответственностью "Сюйгун Ру"		04285CCF003EB1CC95447229B39193D19D	27.06.2024 11:25 GMT+03:00
	Рафаэлов Илья Сергеевич			Подпись соответствует файлу документа
		Не приложена при подписании	с 25.03.2024 15:24 по 25.03.2025 15:34 GMT+03:00	